

Research Report on

**Overseas Experience in Providing
Continuing Education for Older Persons**
海外國家為長者提供持續教育的經驗

研究報告

Submitted to
Health and Welfare Bureau
Government of the Hong Kong Special Administrative Region

呈交
香港特別行政區政府
衛生福利局

Y.H. Lui, A. Leung, O.J. Jegede
呂汝漢、梁綺雯、謝家棟

August 2002
二零零二年八月



香港公開大學



香港公開大學

目錄

1. 簡介	3
2. 人口老化的趨勢	4
3. 研究方法及樣本	9
4. 英國的長者持續教育	10
5. 美國的長者持續教育	17
6. 芬蘭的長者持續教育	24
7. 中國的長者持續教育	29
8. 問卷調查	33
9. 摘要和結論	40

參考文獻	45
------	----

附錄 I： 供年老學習者回答的問卷

附錄 II： 供長者教育機構負責人回答的問卷

1. 簡介

目標

- 1.1 香港特別行政區政府衛生福利局於 2001 年 3 月，委托香港公開大學李嘉誠專業進修學院，研究海外國家為長者提供持續教育的經驗。本研究項目有兩個主要目標：
- a. **研究國際間長者持續教育的一般趨勢和目前的發展狀況** (長者的定義為 60 歲或以上人仕)¹，以及研究幾個具有相關經驗的特定國家，為長者提供持續教育方面的經驗；
 - b. **從研究中找出可供香港借鏡和學習之處，以制訂向長者推廣終生學習機會的措施。**
- 1.2 本研究項目基本上**以文獻研究方式進行，並附設一項問卷調查**。研究項目於 2001 年 4 月開始進行，於 2001 年 12 月完成。本報告旨在提出，有關**四個有為長者提供持續教育經驗的特定國家(英國、美國、芬蘭和中國)**如何運作的調查結果，找出可供香港借鏡的相關之處，以制訂向長者推廣終生學習機會的措施。

結構

- 1.3 本報告分為 9 個章節。第 2 章論述全球人口老化的趨勢、人口老化在社區所引發的問題、以及為長者提供持續教育的好處。第 3 章闡釋本項目的研究方法和分析所用的樣本。第 4 至第 7 章檢視 4 個特定國家之長者持續教育的發展和運作。第 8 章報告問卷調查的結果。最後第 9 章總結和指出在公共政策、培訓課程、師資等方面可供香港參考之處。

¹ 除特別註明外，本報告中「長者」、「老人」一詞均採用此定義。

2. 人口老化的趨勢

- 2.1 每個人均會步入老年。由於生活環境、衛生質素方面的改善，以及醫學、健康和社會關顧的進步，人們普遍比從前長壽。不論在已發展或是發展中的國家，長壽均非稀罕之事。隨著老人數量的增加，以及出生率的嚴重下降，不論在本地或全世界，人口老化都是越來越受人關注的焦點。

全球化的人口老化趨勢

- 2.2 根據「世界衛生組織」1998 年的報告指出，20 世紀的全球人口正在**老化**。1998 年全球大約有 5 億 8,000 萬的老人。**到 2020 年時，全球老人的數目將上升至超越 10 億**。世界衛生組織更指出，以下地區或國家預計將有更嚴重的人口老化問題：
- a. 歐洲：歐洲是目前老人佔人口比例最高的地區，並將會繼續成為全球「最老」的地區。在 1998 年，其老人佔總人口比例約 20%，到 2020 年預計將增至 25%。
 - b. 日本：到 2020 年時，預計日本的老人將佔總人口比例 31%，成為全球「最老」的國家。
 - c. 中國：中國將繼續成為全球最多老人的國家。預計到 2020 年時，老人的數目將達到 2 億 3000 萬。
- 2.3 **表 1**展示了「美國人口普查局」提供的資料(2001 年)，顯示了類似的人口老化證據。在 2000 年，老人數目為 6 億 500 萬(佔世界總人口 60 億 8,000 萬的 9.95%)，預計到 2025 年時，老人數目將達到 11 億 9,000 萬(佔總人口 78 億 4,000 萬的 15.13%)。不論以數量或百份比計算，其增長均到達警報性水平。

表 1：老年人口趨勢

國家	年份	老年人口 (百萬人)					總數	總人口
		60-64	65-69	70-74	75-79	80+		
全世界	2000	185.11 (3.04%)	150.93 (2.48%)	118.86 (1.96%)	79.60 (1.31%)	70.69 (1.16%)	605.19 (9.95%)	6,079.73
	2025	356.16 (4.54%)	286.86 (3.66%)	228.31 (2.91%)	151.98 (1.94%)	162.58 (2.07%)	1,185.90 (15.13%)	7,840.09
中國	2000	40.92 (3.24%)	34.93 (2.77%)	25.43 (2.02%)	15.91 (1.26%)	11.51 (0.91%)	128.69 (10.20%)	1,261.83
	2025	91.21 (6.23%)	67.24 (4.59%)	60.78 (4.15%)	35.49 (2.42%)	33.59 (2.29%)	288.32 (19.69%)	1,464.03
芬蘭	2000	0.26 (4.98%)	0.23 (4.37%)	0.21 (4.04%)	0.16 (3.11%)	0.17 (3.37%)	1.03 (19.87%)	5.17
	2025	0.35 (6.67%)	0.33 (6.39%)	0.32 (6.13%)	0.29 (5.63%)	0.32 (6.20%)	1.62 (31.02%)	5.21
香港	2000	0.26 (3.64%)	0.25 (3.49%)	0.20 (2.87%)	0.14 (1.99%)	0.16 (2.24%)	1.01 (14.23%)	7.12
	2025	0.75 (8.56%)	0.65 (7.41%)	0.47 (5.32%)	0.31 (3.53%)	0.36 (4.13%)	2.53 (28.95%)	8.75
印度	2000	24.15 (2.38%)	18.48 (1.82%)	13.78 (1.36%)	8.63 (0.85%)	6.17 (0.61%)	71.21 (7.02%)	1,014.00
	2025	54.51 (3.96%)	42.19 (3.06%)	30.19 (2.19%)	19.19 (1.39%)	15.96 (1.16%)	162.03 (11.76%)	1,377.26
意大利	2000	3.41 (5.91%)	3.09 (5.37%)	2.77 (4.80%)	2.25 (3.91%)	2.31 (4.01%)	13.83 (24.00%)	57.63
	2025	4.32 (7.96%)	3.59 (6.61%)	3.07 (5.65%)	2.76 (5.08%)	4.35 (8.02%)	18.08 (33.32%)	54.27
日本	2000	7.63 (6.03%)	7.03 (5.56%)	5.81 (4.59%)	4.01 (3.17%)	4.67 (3.69%)	29.16 (23.04%)	126.55
	2025	7.43 (6.18%)	6.89 (5.73%)	7.44 (6.19%)	7.59 (6.32%)	11.22 (9.33%)	40.58 (33.75%)	120.24
英國	2000	2.88 (4.85%)	2.59 (4.34%)	2.35 (3.94%)	2.02 (3.39%)	2.37 (3.99%)	12.20 (20.52%)	59.51
	2025	4.45 (7.22%)	3.65 (5.92%)	3.01 (4.88%)	2.78 (4.52%)	3.60 (5.85%)	17.49 (28.39%)	61.61
美國	2000	10.68 (3.87%)	9.44 (3.42%)	8.75 (3.18%)	7.42 (2.69%)	9.22 (3.35%)	45.51 (16.52%)	275.56
	2025	20.76 (6.14%)	19.72 (5.83%)	15.89 (4.70%)	12.16 (3.60%)	14.88 (4.40%)	83.40 (24.67%)	338.07

資料來源：「美國人口普查局」國際資料庫 (2000 年)

註： 1. 老年人口的定義為 60 歲或以上人仕。

2. 括號內的數據為老年人口在總人口中所佔百份比。

- 2.4 「美國人口普查局」亦有提供其他國家的人口增長預測。如表 1 所示，日本、意大利和芬蘭的老年人口增長將最嚴重，預計到 2025 年時，它們的老年人口佔總人口的比例將超過 30%。另外，以數目而論，中國、印度和美國將會成為老人最多的國家，預計到 2025 年時，老人的數目將分別達到 2 億 8,800 萬、1 億 6,200 萬和 8,300 萬。該三個國家的老人數目，將由 2000 年佔全球總老人數目的 41%，上升至 45%。

本地的人口老化趨勢

- 2.5 與世界其他地區一樣，香港的人口亦正在迅速老化。根據香港特區政府最近所作的一項調查顯示，*1999 年香港老人的數目為 96 萬 5 千 (約佔總人口 14%)，預計到 2016 年時，將增長至 160 萬 (約佔總人口 19%)*。另根據「美國人口普查局」的預測(見表 1)，香港老人的數目將由 *2000 年的 100 萬 (佔總人口 14%)，增長至 2025 年的 250 萬 (佔總人口的 29%)*。
- 2.6 這些預測顯示，在未來數年，老年人口將會大幅度增加 (每年複合增長率為 3%)，而在未來 25 年，老人的數目和所佔人口比例，將超過現時的兩倍。人口老化的速度，比其他已發展國家(如英國、美國)、甚至中國內地更為嚴重。

人口老化帶來的問題

- 2.7 許多研究跡象均顯示，人口老化會引發很多社會經濟問題，例如：
- a. 長者在經濟上仍然活躍，但大部份長者在財政上均須依賴他人。
 - b. 長者是政府社會福利的主要使用者。
 - c. 長者通常與健康差劣 / 衰退有所關連，增添了政府在醫療預算承擔的壓力。
- 2.8 顯而易見，如人口正在老化、而長者參與社會的程度又減退和變得依賴他人，將會令整個社會在養老金、社會福利和長期照顧方面的負擔越來越沉重。這些負擔有些是不可用金錢來衡量的，亦並非所有負擔都需要社會即時付出代價。在許多情況 (例如醫護成本) 中，人口老化對社會的影響要在數十年後才顯現。
- 2.9 為解決人口老化所帶來越來越沉重的負擔，世界許多地方均考慮或實施了一些措施。很多國家均推動一種社會風氣，把養老金、醫療和福利的融資確認為個人 (而非政府) 的主要責任；政府只會為貧窮人仕提供最基本的安全網。例如香港政府便於 2000 年 12 月推行強制性公積金計劃，令在職人仕承

擔儲蓄金錢以作未來退休之用的責任。此外，香港政府亦正檢討醫療系統的融資安排，研究「收回成本」和「用者自付」等概念能否施行。

- 2.10 不論由政府還是市民負起這個財政重擔，它最終仍是由整個社會去承擔。因此，對於人口老化帶來的有關問題，上述的只是較為消極的反應性措施。最近有一種較為預防性的方法，就是透過推廣「**成功老化**」概念，令長者更活躍和健康。
- 2.11 Killoran et al. (1997) 提出了成功老化和一般老化的分別。「**一般老化的特徵，乃是健康上毛病的增加和功能的喪失。成功老化的特徵則為身體功能、能力的保存** 成功老化就是避免功能的喪失；在這方面，保持活動有很重要的作用；其中最明顯的例子，可能就是身體活動與保持身體功能的關係。另一方面，最近數年亦有相當數量的研究，是有關持續精神活動與預防認知／智能衰退的關係。」
- 2.12 Dooghe (1992) 提出了保存功能和能力的方法。他的報告表示，「**人對生命的滿意感，與參與社會的程度、社會經濟狀況和健康情況有關。**」他認為「**教育，特別是在閒暇之年的教育，可增進精神和身體上的健康。**」

長者學習的好處

- 2.13 教育可讓認知能力得到保護的概念，在文獻上得到了相當的支持。多項不同的研究均引證了學習可能為長者帶來以下好處：
- a. 時間使用得更有意義、更有目標和具有成就感 (Harris & Cole, 1980)；
 - b. 讓長者有機會認識新事物，學習新技能，繼續成長和發展 (Selehon, Cox & Rathee, 1983)；
 - c. 幫助長者發展應對策略、為長者培養新興趣和提供新的社會聯繫，減低令人不悅的改變所帶來的負面影響 (Brocket, 1985)；
 - d. 改善長者的自我能力，令長者可與他人溝通 (Hurlbut, 1988)；
 - e. 保持長者的精神活動，研究有興趣的事物，繼續個人成長，補償年青時錯失的機會 (Kelly, 1989)；
 - f. 提供表達和創作的渠道 (Hiemstra, 1994)；
 - g. 豐富長者的生命，改善他們的健康生活和回饋社區 (Lamdin & Fugate, 1997)。
- 2.14 下列英國一些長者個人生動的見證，可能就是在晚年學習的最佳例子[摘錄自 Carlton & Soulsby (1999, 頁 6)]：

- a. 「學習的好處，乃是在精神及身體上感到朝氣勃勃：透過建立自我規律滿足課程的需求、起床上學、閱讀、寫作、更醒覺地發問 ...。學習比喝酒 (我並不十分熱衷) 更生活化，比性樂趣更耐久。」
 - b. 「學習為我的生活帶來樂趣，分散了我對一些健康問題和痛楚的注意力。它亦令我有很大的成就感，令我增強自尊。從前，在我生命的大部份時間中，我均認為自己一無是處，特別在我失去視力之後。」
 - c. 「教學課程令我的思想空間更廣闊，消閒課程令我的興趣更廣泛，體育課程則令我的身體保持在最佳狀態。」
- 2.15 有證據顯示，學習有助長者增強適應新環境和欣賞生命的能力，從而可減低他們對家庭和政府支援的依賴。由於學習對長者本身和社會均有好處，滿足其學習需要便成為近年許多國家的政策和目標。舉例說，芬蘭教育部出版的 << 1999 至 2004 年教育及研究發展計劃 >>，說明**學習是維持長者精神活躍的重要工具，最終可改善生活的質素，和減低對社會支援的需求**。在香港，政府亦在 1997 年指出「關懷長者」將是其主要的政策方向之一。

3. 研究方法及樣本

- 3.1 本研究項目主要以**文獻研究**的方式進行，並附設一項**問卷調查**，選定四個國家的年老學習者和長者教育機構負責人作為調查對象，研究這些海外國家在提供長者持續教育方面的經驗。

選擇研究國家的準則

- 3.2 為了解長者持續教育在國際間的趨勢和最新的發展，本研究項目選取了數個具有相關經驗的國家作深入分析。由於時間和資源所限，選取國家的數目限為四個。在選取這四個國家時，主要考慮的因素如下：
- a. 這些國家在提供長者持續教育方面有**實際的成功記錄**。
 - b. 這些國家在長者持續教育或第三年齡大學（一般也稱老人大學，University of the Third Age “U3A”）方面採用**不同的模式**，以作比較和參考。
 - c. 這些國家代表了**不同地域的已發展和發展中國家**。
 - d. 這些國家**有關長者持續教育的資料**有英文或中文版本。
- 3.3 根據上述準則，本研究項目選取了**美國、英國、芬蘭和中國**為分析對象，以考核有關文獻和資料的方式，研究其為長者提供持續教育方面的經驗。

問卷調查

- 3.4 除了翻查文獻外，本研究項目亦在 2001 年 8 月至 11 月期間，對年老學習者和長者教育機構的負責人進行了 1 項問卷調查。原因有二：
- a. 補足翻查文獻資料不足之處。
 - b. 從當事人直接取得資料，有助更了解該系統的成效。

問卷調查的結果會在第 8 章報告。

4. 英國的長者持續教育

- 4.1 在已發展國家當中，英國可能是最早認識到人口和經濟改變會對教育產生影響的國家。1960年，英國「全國成人持續教育協會」(National Institute of Adult Continuing Education “N.I.A.C.E.”)² 出版了一份論文 << 教育與退休 >>，喚起了公眾對長者持續教育問題的關注。自此，N.I.A.C.E. 不斷推動公眾對長者學習需要的關注。由於英國人口正明顯地老化，全國對長者持續教育均極度關注和支持其發展。

普通及特殊長者教育

- 4.2 英國的長者持續教育制度相當全面，包含了**普通成人教育**和**特殊長者教育**。普通成人教育乃是無分年齡、向所有成年人提供的教育，長者可以像普通成年人一般報讀。特殊長者教育則有年齡限制；顧名思義，是專為年長者而設的教育。
- 4.3 不論是普通還是特殊教育，英國的長者持續教育由四個界別提供：
- 高等教育界** (Higher Education “H.E.”)
 - 進修教育界** (Further Education “F.E.”)
 - 地區當局
 - 志願團體界別

高等教育界提供的教育

- 4.4 像其他國家一般，英國的高等教育仍然被認為是中學畢業生繼續學業的一種專上教育，而非要符合整個人口需要的系統。高等教育主要透過傳統大學的全日制教學課程提供，由「**高等教育撥款委員會**」(Higher Education Funding Council “H.E.F.C.”) 撥給經費。高等教育課程及其有關的學生支援，基本上以年青人為對象，並不切合長者特殊的社會和學習需要。因此，就讀高等教育課程的長者數目甚少。根據「**高等教育統計處**」(Higher Education Statistics Agency) 1996年7月的統計顯示，50歲以上的學生只佔高等教育學生的4.55% (所有全日制學生的0.5%，兼讀制學生的12.6%)，亦只佔其人口年齡組別的0.28%。
- 4.5 一般來說，傳統大學支援長者學習的方法包括：

² 「全國成人持續教育協會」(N.I.A.C.E.) 乃是英國一個全國性的志願團體，目標為推動英國的成人持續教育。其會員包括成人教育的提供者、用戶和政策制訂者。其工作範圍涵蓋所有的教育和培訓範疇，包括進修教育、高等教育、就業課程等。長者教育是其專長的領域之一。

- a. 提供校外成人教育，供長者偶爾就讀。
 - b. 讓年老學習者以非註冊學生身份，旁聽課堂和公開講課。
 - c. 從 H.E.F.C. 取得撥款，開辦以年老學習者為對象的「無認可學歷持續教育」。
 - d. 作為社區服務，為本地的**第三年齡大學**提供支援(如導師、場地)。
- 4.6 值得注意的是，雖然長者就讀高等教育課程的數目稀少，但**英國公開大學 (Open University of United Kingdom “O.U.U.K.”)** 卻可能是一個例外的個案。O.U.U.K. 每 5 個學生當中，差不多便有 1 個的年齡是 50 歲或以上。年老學生的比例如此高，可能是由於 O.U.U.K. 能靈活地為成人提供學習機會：
- a. 與傳統大學不同，O.U.U.K. 採用一套**公開的教育系統**。學生入學並無任何先決條件或要求，課程亦沒有限定完成的時間。學生可隨意選讀任何喜愛的科目。
 - b. 課程採用**遙距兼讀形式**，輔以自由參加的輔導和導修課。遙距學習可減低長者在上課時交通跋涉的問題。
 - c. 由於遙距教學模式成本效益較大，因此**學費較為廉宜**。

進修教育界提供的教育

- 4.7 英國的進修教育系統既龐大又複雜。它包含約 450 間進修學院，吸引著成年的學習者。部份進修學院由地區當局開辦，提供成人教育；部份學院則由地區當局外判成人教育。自從 << 1992 年進修及高等教育法 >> (**Further and Higher Education Act 1992**) 限制了「**進修教育撥款委員會**」(**Further Education Funding Council “F.E.F.C.”**) 只可對「第 2 附件課程」³、認可課程和基本技巧課程撥款後，進修教育界別的發展主要集中在由 F.E.F.C. 撥款的課程上。這些課程的以職業訓練為主，受在職的成人歡迎，多於受年老學習者的歡迎。
- 4.8 由於 F.E.F.C. 的撥款機制並不鼓勵學院開辦非職業培訓性質的成人課程，該部份 (特別是對年老學習者的部份) 正不斷萎縮，而就讀的學員亦需要付出較昂貴的學費。此外，F.E.F.C. 資助的課程並沒有為年老學員提供退減收費的機制 (雖然通過入息審核的長者可獲自動退費)，因此，進修課程對長者來說無甚吸引力，而他們的就讀率亦保持在低水平。在 1996 / 1997 年，F.E.F.C. 資助的學生中，年齡超過 60 歲的只有 3% (Carlton & Soulsby, 1999)。

³ 「第 2 附件課程」意指 << 1992 年進修及高等教育法 >> 第 2 附件內包括的課程。該些課程一般與職業訓練或工作資格有關。

地區當局提供的教育

- 4.9 在英國，地區當局在開創和維持長者生活質素方面，扮演著多重的角色。除了社會服務、房屋和交通等外，教育也是社區支援長者的一個極重要範疇。<< 1992 年進修及高等教育法 >> 中說明，**地區教育局 (Local Education Authorities “L.E.A.s”)** 在提供「非第 2 附件成人教育」⁴上須擔當重要的角色；它有法定的責任，保證為不欲就讀認可課程或其他職業訓練課程的人仕，提供足夠的進修教育機會。
- 4.10 一般來說，L.E.A.s 會透過以下途徑來履行其提供成人教育的責任：
- a. 直接開辦課程
 - b. 外判課程給進修教育學院及 / 或社區學校
 - c. 上述兩者混合
- 4.11 **L.E.A.s 提供的成人教育由英國國家政府撥款。**該筆撥款只屬普通教育預算，並沒有特別註明作成人教育用途。除了「非第 2 附件教育」外，L.E.A.s 同時亦提供 F.E.F.C. 資助的認可課程，以及由外界資助、有特定目標的其他課程。這些認可課程可與主流教育架構中的進修及高等教育銜接。
- 4.12 L.E.A.s 提供的成人教育課程，可透過以下途徑方便年老學習者修讀：
- a. 課程提供以社區為基礎，或在社區的單一地點內（如圖書館、教堂）上課。
 - b. 課程一般開放給長者就讀。
 - c. 包含一些非認可課程的活動，包括藝術和工藝、語文、工商管理、資訊科技、個人發展、運動及健身等。
 - d. 大多數主辦當局均讓長者獲得學費退減。部份長者甚至可獲退減全部學費。
- 4.13 L.E.A.s 提供的課程吸引了大量的長者就讀。「英國教育就業部」(Department of Education and Employment) 透露，在 1997/98 年，就讀 L.E.A.s 提供課程的人數為 106 萬，其中超過三分之二為「非第 2 附件課程」，剩餘的三分之一為「第 2 附件課程」。

⁴ 「非第 2 附件成人教育」意指不會頒發職業性資歷的非正規成人教育，以及 << 1992 年進修及高等教育法 >> 第 2 附件內沒有包括的成人教育。「非第 2 附件教育」不會獲得國家「進修教育撥款委員會」(F.E.F.C.) 的資助。

志願團體界別提供的教育

- 4.14 「志願團體界別」是一個含意廣泛的名詞，當中包括了各種各樣正規或非正規的活動和組織；部份是大型的全國性組織，部份則是專注地區的小規模組織；部份團體聘請全職的工作人員負責運作，部份則只靠義工維持。這界別的共通點，是他們對公眾生活倫理的關注，以及為社會作志願工作的價值取向。
- 4.15 志願團體透過以下途徑提供學習機會：
- 讓義工從經驗中學習，並透過組織特別的活動，增強他們的價值。
 - 為義工、委員會成員和職工提供培訓，教導他們如何領導和運作一個志願團體。
 - 為會員提供正規或非正規結構的教育和培訓課程。
- 4.16 許多不同的志願團體均有提供教育和培訓課程。部份團體以提供教育和培訓為他們的首要目標，部份則藉此支援其他的社會目標。在提供長者教育方面，最具代表性的志願團體為以年老學習者為服務對象的**第三年齡大學**。

第三年齡大學 (U3A)

- 4.17 U3A 源自法國。第 1 間法國 U3A (同時亦為世界第 1 間) 名為 **L'Université du Troisième Age** (法國第三年齡大學)，由 Piere Vellas 於 1972 年在法國 Toulouse 創辦，目標為透過教育改善長者的生活質素。一般來說，法國 U3A 均依附於為其提供支援的當地大學⁵，其特色如下：
- 傳統大學是支援 U3A 運作的主要機構。**除了大學的支援外，部份法國的 U3A 亦由法國地區政府贊助。
 - 大學校園**可提供辦學場地。
 - U3A 的課程**主要由大學的教職員教授。**
 - 大多數 U3A 的課程可讓修讀者**獲得學分**，進而取得大學正規的學歷。另外亦有部份專為長者設計的短期課程。**課程內容多元化**，切合社區內不同人士的需要。
- 4.18 **法國的模式**被歐洲大陸多個國家 (例如芬蘭、比利時、瑞士、波蘭、意大利和西班牙)、以及海外的加拿大魁北克省和美國加利福尼亞州視為參考的模式 (Swindell & Thompson, 1995)。

⁵ 由於欠缺足夠的英文資料，法國並不包括在本研究項目內。

- 4.19 根據法國的經驗，英國亦發展 U3A。與法國的模式有別，英國的 U3A 是與大學分開的**自主志願團體**（雖然在許多地區例子中，大學仍與 U3A 合作，安排校園甚至專業導師）。在本質上，**英國的 U3A 乃是一個推動和提供長者自助學習的機制**。該機制採用聯邦架構，地區 U3A 高度自主，全國總辦事處規模細小，擔任着支援和聯絡的角色。
- 4.20 英國第一間 U3A 的發展，由 Peter Laslett 及 Nick Coni 於 1981 年春季開始。他們於劍橋地區成立了一個發展委員會，以實行這項創舉 (Leaf, 1994; Lamdin & Fugate, 1997)。在 1982 年 3 月，該委員會舉辦了一個為期 1 週的示範課程，各懷不同技能的參加者可自由組織不同的學習小組，教授他們的技能。每個參加者均非常接受這個安排，並發覺這個安排十分成功。這次成功的經驗，加強了這種名為「劍橋模式」的發展信念：組織長者分享和教授他們的知識。
- 4.21 為了進一步推廣這次成功的經驗和長者教育的概念，「**第三年齡信託基金**」於 1982 年成立了。該信託基金為註冊慈善機構有限公司，目標為向長者推廣活動學習、研究和社區服務。該信託基金為全英國數百間分支 U3A 提供多種支援服務，包括法律顧問、資源中心、年會、暑期課程、主題內容網絡和電腦培訓。其架構和運作簡述如下：
- a. 該信託基金的經費來自會員上繳的會費；會費的數目則按學生人數而定。每間 U3A 均要**按學生人數上繳會費**，每個學生上繳 £2.00。該信託基金**並不接受聯合政府或地區政府的資助**，但間中接受外界財政或非財政上的贊助。
 - b. 該信託基金由規模細小的全國總辦事處運作(包括全職的管理人員 / 公司秘書及少數受薪的兼職員工)，由**全國執行委員會 (National Executive Committee)** 監控。
 - c. 全國執行委員會由 U3A 會員於週年大會上選出，負責部份領導角色，如協助新的 U3A 成立，以領導者、講者及會員角色支持研究事項，並推動公眾對 U3A 活動的認識 (The Third Age Trust, 2001)
- 4.22 目前全英國約有 450 間地區 U3A，會員人數超過十萬。這些地區 U3A 具有以下特點：
- a. 他們是**自主的自助組織**，每項活動均根據會員的喜好來計劃和進行。會員可決定學習活動的性質 (例如課程、工作坊、小組探訪) 及有關的安排 (例如主題 / 題目、導師及地點)。
 - b. U3A 的課程為非正規的**自助學習**，不能銜接認可課程。
 - c. 鼓勵在不同專業領域具備專業知識或技能的學員，在學習小組和活動小組內與其他學員分享其知識。因此，**U3A 的會員既是教導者，又是學習者**。

- d. 每間 U3A 的課程種類和數量均不同，視乎 U3A 的規模和會員的熱心程度。
- e. 每間地區 U3A 的行政和研習小組活動均完全由無薪的義工負責。
- f. 雖然名為「大學」，U3A 並無任何先決的入學學歷，也不會頒發任何學歷資格。

爭論性問題

4.23 雖然英國的長者持續教育系統範圍廣泛，長期以來均獲肯定；但仍有一些爭論性的難題，阻礙著長者參與學習 (Carlton & Soulsby, 1999)：

- a. 有許多例子 (例如教育和就業)，公眾對長者的態度仍然存有歧視；長者所受到的待遇，比不上年青一代。
- b. 以課程內容、時間、學習節奏、選擇認可課程的權利等各方面來說，大多數的成人教育課程均忽視長者的興趣和需要。
- c. 學習的環境及設施一般對行動不便和視聽覺不靈的長者來說，甚難適應。
- d. 為長者而設的教育意見和指引服務不足或不便。
- e. 對長者及長者持續教育的資助不足，尤其是 << 1992 年進修及高等教育法 >> 的實施，限制了 F.E.F.C. 只能資助「第 2 附件課程」、認可課程和基本技術課程。
- f. 長者教育的發展各自為政。由於缺乏政府牽頭成立大型的跨年齡、跨部門、跨黨派的機制，為未來人口老化制訂可行的計劃，因此在提供長者持續教育的不同機構之間，並沒有連貫及協調的政策和計劃。

最新發展

4.24 為解決上述難題，英國政府推行了一些措施。最顯著的例子，就是在 1998 年成立了兩個新機制，以發展、計劃和協調有關長者的服務。該兩個機制分別為：「老齡問題跨部門小組」(Inter-Ministerial Group on Ageing)，以及「為長者設想政府計劃」(Better Government for Older People Programme “B.G.O.P.”)。

- a. 「老齡問題跨部門小組」負責所有有關長者學習的事宜，以及協調各政府部門的有關政策和計劃。
- b. B.G.O.P. 的目標為在英國社會創造「學習社區」的風氣，加強提供長者教育機構之間的合作。它在全國和地區的層面，提倡協調和更佳的服務，並透過合作伙伴機構，計劃及提供有關的服務。在 1999 年，BGOP 共有 28 項試驗計劃和 315 個合作伙伴機構。所有計劃均以地區當局為基礎，而合作伙伴機構則包括「工業教育委員會」(Technical Education Council)、進修學院、大學及 U3A。

4.25 另外值得注意的是，個別的政府部門亦採取了一些措施，以推動和改善長者的學習機會。例如：

- a. 在 1995 年，**工貿署 (Department of Trade and Industry)** 始創了 EQUAL 計劃。該計劃關注延伸生活的活力，令人們盡可能地全面參與工作、學習和消閒活動。該計劃亦涵括了長者對社會的活躍參與；而持續學習亦是整個計劃的一部份。
- b. 1998 年，**社會保障署 (Department of Social Security)** 成立了**長者長期關顧皇家委員會 (Royal Commission for the Long-Term Care of the Elderly)**，研究及報告長者長期關顧的最佳融資方式。在不同方式當中有兩個最佳支援長者教育的施行方式為許多市政廳 (City Council) 所效法；該兩個方式，就是開放住宿的地方舉辦長者活動，以及在長者個人關顧計劃中，包括學習活動。
- c. 1998 年，**環境交通地區署 (Department of the Environment, Transport and the Regions)** 出版了「現代地區政府：與人民接觸」白皮書，鼓勵在全國推動地區當局，徵集本區市民意見，以協調政策。因此，部份市政廳 (例如 Nottingham 及 Leeds) 組織了長者議會及論壇，作者聆聽長者需要和研討有關長者生活質素問題的渠道。
- d. 1999 年，**教育就業署 (Department of Education and Employment)** 向僱主發出一套指引，期望減低在就職的年齡歧視，以及解決 50 歲以上人口的長期失業問題。此外，該部門亦把**高等教育貸款**的學生年齡上限由 50 歲提高至 54 歲，並推出「**個人學習戶口**」，以鼓勵成人教育⁶。該兩項措施均有助減低年老學習者的財務負擔。
- e. **衛生教育局 (H.E.A.)** 繼續研究和確認長者的健康需要，檢討國家的醫療架構和政策，並在特別的題目上 (例如防止意外受傷、運動和精神健康) 提供教育支援。其持續不懈的努力，最終令 Kent 的地區教育局 (L.E.A.) 與數間地區健康診所，合作一項**試驗計劃**：醫生嘗試以成人教育為治療方法，消解病人的孤獨、疏離和靜默。

4.26 可以看到，英國已越來越多人認同，對長者來說，學習乃是社會獨立、社會福利和健康護理的一部份。從此方向進發，數個由國家政府創立的長者融入社會和持續教育計劃經已展開，而不同機構之間的計劃及政策協調工作亦正在改善中。

⁶ 「個人學習戶口」與學券的概念類似。任何 18 歲或以上人仕就讀大學、學院和學習中心等認可課程時，均有資格享用政府的資助(最多 150 英鎊)；而其學習活動則會記錄在政府開設的個人學習戶口內。

5. 美國的長者持續教育

長者持續教育的出現

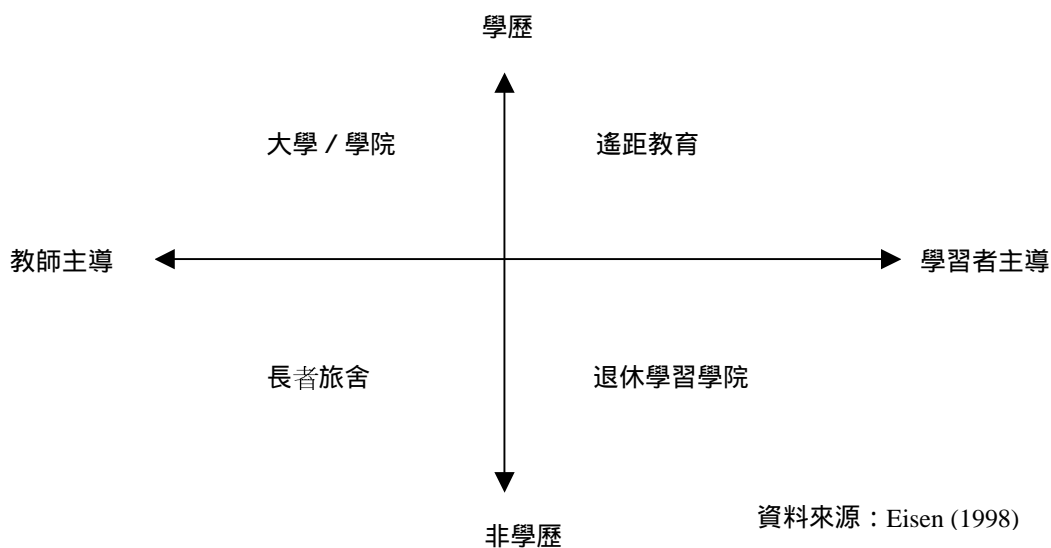
- 5.1 像英國一樣，美國的長者教育同樣歷史悠久。1949年，「**全國教育協會**」(National Educational Association)⁷轄下的成人教育署，成立了「**長者教育委員會**」(Committee on Education for Aging)。1951年，該委員會歸入「**美國成人教育協會**」(Adult Education Association of the U.S.)，並出版了美國第一本關於長者教育的書：「**成年後期的教育：手冊**」。然而，在六十年代早期以前，整個成人教育制度均偏向服務青少年，長者教育只是其中的一小部份。從六十年代早期開始，由於長者與其他成人學員混合一起學習的效果並不理想，再加上預期該國人口年齡比例會有空前的改變，才開始出現把長者與其他成人學員分開處理的趨勢 (Manheimer, Snodgrass & Moskowitz-McKenie, 1995)。
- 5.2 為應付預期中的人口比例改變，美國政府在 1961 年召開了**人口老化問題白宮會議** (White House Conference on Aging)，期間特別提出了年老學習者的需要。1965 年，政府頒佈 << **美國老人法** >> (Older Americans Act)⁸。該法案授權國家老人機構為長者提供教育和培訓，範圍包括消費者教育、持續教育、健康教育、退休前教育、財務安排、以及其他的教育和培訓服務。1976 年，國會通過 << **終身學習法** >> (Lifelong Learning Act)，鼓勵長者更廣泛地參與教育活動。然而，要到 70 和 80 年代，支持這些法案實施的聯邦撥款才相繼撥出。在獲得資金撥款後，各種的教育項目相繼推出；這些項目亦形成了今日可供年老學習者選修的教育面貌 (Eisen, 1998)。
- 5.3 在美國，長者的教育 (正規或非正規) 由多種不同的組織提供，例如**大學**、**退休學習學院** (Institutes for Learning in Retirement – I.L.R.)，亦稱為 **Learning in Retirement Institutes – L.R.I.**)、**長者旅舍** (Elderhostel)、**長者中心**、**護老院**、以及**教堂**等。部份組織在為年老學習者提供課程方面有清晰明確的目標，部份則只視長者教育為附加的服務，而非服務的主旨。

⁷ 「全國教育協會」於 1857 年成立，是美國致力提升公眾教育質素的**最大機構**。它共有 250 萬個會員，會員包括幼稚園至專上教育學院，遍及教育系統的每個層面。「全國教育協會」安排多種活動，推動教育人員的專業發展，並為學校和院校爭取更多的資源。

⁸ <<美國老人法>>的目標在加強長者在入息、保健、健康藥品服務、房屋、退休、就業、文化及康樂服務、社區服務、以及老人病學研究各方面的權益。該法案成為健康及人道服務署 (Department of Health and Human Services) 成立「**老齡問題管理部**」(Administration on Aging – A.O.A.) 的法律基礎。在 A.O.A. 轄下，成立了多個全國或地區性的老人機構，實施各種老人服務計劃。「**國家老齡問題局**」(State Agencies on Aging – S.A.A.) 將為「**地區老齡問題局**」(Area Agencies on Aging – A.A.A.) 提供撥款，A.A.A. 則負責確認和支援現有的老人服務，以及發展新的老人服務。

- 5.4 Eisen (1998) 根據學習的過程 (**教師主導** 與 **學習者主導**) 和結果 (**學歷** 與 **非學歷**)，把長者教育課程分類 (見圖 1)。教師主導意指傳統的教學方式，由專業教師計劃內容，向一群學生傳講；學習者主導意指同儕間互相學習，學習活動由較資深的學員設計及 / 或領導。與教師主導的學習活動相比，學習者主導的學習活動較為個人化，並可自行操控學習的節奏。學歷的學習包括可讓學員獲得學分、及 / 或進而獲頒正規學歷 (例如學位及專業資格) 的教育課程；非學歷教育則與這些學歷資格完全無關。

圖 1：美國的長者教育課程



教師主導的學歷教育

- 5.5 教師主導的學歷教育之特點，乃是會因為專業或個人原因，**頒發學歷證書**。這類教育包括由高等教育學院和認可專業團體提供的學位或專業課程。這些課程一般採用傳統正規課堂的形式，以預定的時間和習作，向一組無分年齡、希望獲得證書的學習者授課。
- 5.6 雖然這些課程開放給所有人報讀，但由於一般長者學習的目的、優先次序和時間表與傳統的學院課堂並不相合，因此長者對這類課程的熱衷程度並不及青少年和年青人。根據「教育統計全國中心」(National Center for Education Statistics) (2001 年) 的資料，在 1999 年，就讀這些學歷課程⁹的長者 (年齡在 65 歲或以上) 只有 1.5%，而該年齡組別參與其他不同種類學習活動的比率為 18.7% (見表 2)。

⁹ 學歷課程乃是正規的專上課程，完成課程的學員可銜接到學院或大學學位、專上職業或技術文憑、或其他與工作資格有關的教育證書。

- 5.7 教師主導的學歷教育課程主要由高等教育學院（例如大學、四年制學院以及社區學院）提供。該些學院直接或透過持續教育部門提供課程。以下是部份大學及學院在支援長者就讀頒發認可學歷課程的一些措施：
- 提供專為長者而設的頒發認可學歷課程。
 - 以減免學費或免費形式提供頒發認可學歷課程。
 - 當課程有空缺時，讓 60 歲或以上的長者減費或免費就讀。
 - 安排在校園以外的地點授課

學習者主導的學歷教育

- 5.8 除了教師主導的學歷教育課程外，高等教育學院亦有以**遙距教育**的方式，提供學習者主導的學歷教育課程。遙距教育乃是一種以自我指引的方式，進修到達認可學位課程或專業資格要求的教育模式。作為一種頒發認可學歷的教育形式，遙距課程讓學習者獲得學歷之餘，同時讓學習者自由和**方便**地選擇學習的時間、進度、地點、以及可獨立地探索教材。這可大大減低長者的不便（例如行動不便及身體殘疾），並可切合長者個人的需要。因此，長者就讀這類課程變得越來越普遍。

表 2：不同年齡成人的學習活動 (百分比計)

年齡	1991 總數	1995 總數	1999 總數	1999 年成人學習活動種類 ¹				
				基本技術 ²	全日制證書 ³	兼讀證書 ³	有關工作 ⁴	個人 ⁵
18-24	69.1	68.3	69.9	8.9	35.0	13.8	16.7	22.5
25-34	42.2	53.0	60.3	2.2	7.5	15.7	29.7	25.2
35-44	46.6	51.0	51.7	0.9	2.2	10.6	28.7	25.1
45-54	33.3	47.0	49.5	0.7	1.7	7.7	27.0	24.6
55-64	23.0	28.2	35.2	0.4	0.3	4.8	18.9	17.3
65 及 以上	10.5	15.2	18.7	0.3	0.3	1.2	3.4	14.5

資料來源：美國教育統計全國中心 (2001)

註：

- 百分比加起來不一定相等於總數，皆因學員可參加多種不同的成人學習活動。
- 基本技術課程是指以改進學員的閱讀、寫作和數學技巧為目標的課程，或是預備高校文憑或同等學歷的課程。
- 證書課程乃是正規的專上課程，完成課程的學員可銜接學院或大學學位、專上職業或技術文憑、或其他與工作資格有關的教育證書。該數據包含由專上學院或其他機構提供的課程。
- 工作有關課程是指專上證書課程以外的其他與工作有關的課程，例如在工作上修讀的課程，或是考取工作牌照的課程。
- 個人發展課程意指有導師授課，但不包括在其他類別中的課程。例如有關健康、嗜好或運動的課程、外語、舞蹈或音樂等。

教師主導的非學歷教育

- 5.9 由於學歷的課程關乎認可資歷的問題，這類課程一般均屬正規教育，並會因成績評核而為學員帶來壓力。對於那些不希望在學習中感到壓力，或是對認可學歷不感興趣的長者來說，教師主導的非學歷教育可能更吸引。這類課程的吸引力如下：
- 基於不頒發認可學歷的本質，這類課程均屬選修課程，內容由教育性、創造性至資訊性均有。
 - 與正規學歷課程不同，這類課程可根據學員的喜好，在學習過程中加入各種活動 (例如康樂、旅遊、健康推廣)。
 - 由於以教師主導，有關課程的結構一般組織完好，而專業教師本身亦是提供知識的源頭。

由於上述的各點，教師主導的非學歷課程，廣受不同需要和喜好的長者的歡迎。現時在美國，該類課程所服務的長者數量最多。如表 2 所示，在 1999 年，有 14.5% 年齡 65 歲或以上的長者，就讀個人發展課程。

- 5.10 多類不同組織均有提供教師主導的非學歷課程，包括長者中心、醫院、Elderhostel、大學及學院等。在這些組織中，最富盛名和最大的課程提供者，乃是 Elderhostel。

長者旅舍 (Elderhostel)

- 5.11 Elderhostel 乃是一個專為 55 歲或以上成人提供旅遊學習課程的非牟利機構。與正規的課堂持續教育相比，*Elderhostel 的課程相當獨特，結合了學習、旅遊和社會交流，為長者提供新鮮的體驗機會，刺激他們的精神活動。*
- 5.12 Elderhostel 由 Marty Knowlton (一名教育家兼旅遊家) 和 David Bianco (大學管理人員) 於 1975 年創辦。Knowlton 經過四年在歐洲背著簡單行囊、住宿青年旅舍 (Youth Hostel) 的徒步旅遊後，被青年旅舍的概念和費用廉宜的學習方法啟發。他相信美國的老年人在退休後，可透過持續學習的機會保持活躍，因此他便與 Bianco (當時為 New Hampshire 大學宿務總監) 合作，構思了 Elderhostel 的概念。經過多輪的研討和分享後，他們終於在 1975 年開辦了一個試驗性質的 Elderhostel 課程，在 New Hampshire 五間大學和學院內，向 220 名長者提供服務。
- 5.13 把多種學科的非學歷課程與廉價舒適的住宿服務結合，Elderhostel 獨特的概念和性質，令它迅速被廣泛接受。在 1976 年，美國已有 5 個州、21 間學院為 2,000 名長者提供 69 種 Elderhostel 課程。到 1980 年，Elderhostel 的課程已延伸到全國 50 個州和加拿大大部份的省份，會員人數超過 20,000。到 1981 年，Elderhostel 在墨西哥、英國和斯堪的納維亞，推出其第 1 個**國際課**

程。到 1985 年，推出第一個**跨代課程**，讓祖父母與孫兒一起參與。在 1988 年，Elderhostel 成立了「**長者旅舍學院網絡**」(Elderhostel Institute Network “E.I.N.”)¹⁰，支持 I.L.R. 運動¹¹。

5.14 Elderhostel 是目前全球最大的長者教育及旅遊機構。它每年在超過 100 個國家，為大約 200,000 名會員，提供超過 10,000 個課程。

Elderhostel 課程的特色

5.15 Elderhostel 的課程廣受歡迎，乃是由於其為長者設計的課程，結合了學習和旅遊的元素。以下是他們課程的特色：

- a. 課程 (包括住宿)在**不同的地點舉行** (例如學院校園、會議中心、旅館或酒店)。學員以 15 至 40 人一組，到學習地點參加為期 1 至 3 週的課程。
 - b. 原則上，課程的內容均以**環繞人文學科學習為主**，包括藝術、文學、歷史、社會、物理生物科學、自然環境、以及上述學科的結合。
 - c. 課程包含實地考察和課外活動 (例如遠足、單車旅行、出海、文化遊覽、家訪等)，提供豐富的社會交流機會。
 - d. **沒有任何評核制度** (例如家課、測驗或考試)，因此亦沒有任何評分。學員對課程的投入程度，完全取決學習時帶來的樂趣。
 - e. 課程以**教師主導**，由學院教授或認可的專家授課。
 - f. 學員上課與否有很大的靈活性。課程預計學員出席所有課堂，但學員可自由地決定是否上課。對部份學員來說，旅遊和課外活動的重要性比堂課更重要。
 - g. 部份 Elderhostel 課程為國際性課程，讓學員有機會出國考察不同的文化、民情和歷史。
 - h. 由 1985 年開始，Elderhostel 亦提供跨代課程，讓祖父母可與孫兒一起參與不同的學習旅程 (由簡單的學校或社區導修安排，以至互相照顧課程、口述歷史課程、聯合詩班和合作藝術作品等)。這些課程讓參與的兩代同時獲益；長者可時常與下一代保持接觸，而年輕人則可獲得長者的意見，解決社會或日常生活的問題 (Eisen,1998)。
- 5.16 作為非牟利團體，Elderhostel 在**財政上以自給自足的方式運作**。其經費主要來自學員報讀課程所收的學費。為了實現所有長者均可就讀課程的理想，Elderhostel 的課程收費定於低廉合理的水平，讓更多長者有能力報讀。為填

¹⁰ E.I.N. 是一個志願的獨立 I.L.R. 組織，其目標為加強和支援其課程的成效，以及把 I.L.R. 的概念帶到新的社區。

¹¹ E.I.N. 對 I.L.R. 的支援只限於提供資訊、推動溝通和鼓勵新 I.L.R. 的成立。E.I.N. 並不籌措經費和批核課程 (這些均由每個 I.L.R. 自行負責)。此外，所有的廣告和註冊均由每個地區的 I.L.R. 自行處理。

補學費和營運費用之間的差距，Elderhostel 於 1992 年推出了**年度基金**。該基金接受捐獻和贊助，跟學院和大學的舊生籌款計劃相仿。

- 5.17 可以看到，Elderhostel 的概念在美國非常成功，是一種明顯的長者流行文化。Elderhostel 廣受長者歡迎，Lamdin & Fugate (1997) 對此作了很好的解釋：「課程在精神上給長者帶來挑戰的樂趣，同時不會令長者感到需要完成甚麼的壓力。課程結合了到有趣地方旅遊的浪漫、學習的機會、以及與有趣同伴交往的樂趣。Elderhostel 與學院和大學合作，令它更具威信。精神和社交的刺激令學員充滿活力，同時令他們感覺學到了一些有持久價值的事物，令他們的生命更豐盛。」

學習者主導的非學歷教育

- 5.18 與教師主導的教育不同，學習者主導的非學歷教育由學習者與其同儕，或只是學習者本身作主導。這包括非正規的個別活動 (例如互聯網、同好會、圖書館)，以至由志願團體如 I.L.R. 主辦的正規有組織活動。

退休學習學院 (I.L.R.)

- 5.19 I.L.R. **以社區為基礎**，是愛好學習**退休人仕的會員制組織**。每個 I.L.R. 均是獨特的組織，反映了贊助場地的學院和參與者的需要和目標。以下是 I.L.R. 的一些共同特徵 (Lamdin & Fugate, 1997):
- I.L.R. 屬**自治組織**。以會員制的概念運作。他們在決定課程內容、學費和其他章則細節方面，擁有完全的自主權。
 - I.L.R. 的**會員**通常受過高深教育 (超過 50% 擁有大學學位或專業資格)，其中許多更具有教學經驗。他們可以自願開辦自己從前專長的科目，或是自己有興趣、曾經深入研究的題目。會員之間共同點，在於個人興趣和對知識的好奇。
 - I.L.R. 通常獲**高等教育機構贊助**課室設施和部份行政上的支援。
 - 新的 I.L.R.** 由贊助學院、大學或其他學習機構發起，也可以是由一群年老學習者合作，游說學院作為贊助者。
 - I.L.R. 提供的課程大部份均是由學習者與同儕設計和領導。年老學習者根據他們自己的興趣和需要，設計出學院水平的課程。他們可與同儕分享其意見、學識和專業知識。偶然也會邀請大學教授進行講課，或是邀請研究院學生講解他們的研究項目。
 - 課程**內容包括多個**領域**，例如藝術、人文學科、跨學科研究、本地歷史、社區及跨文化問題、外國事務及最新問題。不同的課程會採用不同理論和教學方法，課程中亦通常加插特別的活動如講課、社會事項、獲贊助到附近的畫廊、博物館、歷史遺跡、劇院或音樂會等。
 - I.L.R. 的課程**沒有成績評核**或評級。

- h. 與傳統成人教育不同，I.L.R. 的課程在日間舉行，為期 6 至 15 週。
- 5.20 第一間 I.L.R. (名為專業退休學院 Institute for Retired Professionals – IRP)由一群退休的教師於 1962 年在紐約市創辦，由社會研究新校 (New School for Social Research) 贊助。創辦後開始的幾年，主要以口碑相傳。後來，開始陸續有更多的 I.L.R. 在全國各地成立。1988 年，24 間 I.L.R. 與 Elderhostel 合作，成立了 E.I.N.。透過 Elderhostel 的支援，I.L.R. 的發展變得更迅速。自 1988 年起，有超過 200 間新的 I.L.R. 成立。目前 E.I.N. 在北美與超過 220 個高等教育機構的課程連繫。I.L.R. 的贊助者包括杜克大學 (Duke University)、哈佛大學 (Harvard University) 及其他許多州立大學、文化藝術學院 (例如 Maryland 的 College of Notre Dame)、以及社區學院 (例如 Massachusetts 的 Cape Cod 社區學院)。

6. 芬蘭的長者持續教育

- 6.1 在英國和美國，正規的教育系統較關注青少年的學習需要；對於長者，則只以成人教育的方式，提供普通的教育。主要的長者教育服務（例如 U3A，Elderhostel）發展均在教育系統以外，政府的參與和支援不多。

官方角色和參與

- 6.2 與上述兩個國家比較，芬蘭在長者教育方面有較正規的政策，而政府的參與度亦較強。這可從以下的發展中看到（芬蘭教育部, 2001）：

- a. 自從芬蘭於 1917 年獨立後，在全國各地向所有國民（不論年齡、籍貫、經濟狀況、性別和母語）提供教育和持續支援以提高教育水平，便成為芬蘭的國策，並列在憲法上。接受教育被認為是所有年齡國民的基本權利，而**終生學習的概念，則鞏固了其教育政策。**
- b. 自從第一間由政府高等教育系統撥款的 U3A（在芬蘭叫作 UTA）於 1985 年成立後，**所有的 U3A 均由芬蘭政府撥款支持。**
- c. 1989 年，政府成立了**國家顧問委員會（National Advisory Board）**，負責協調和發展所有 U3A 的活動。
- d. 1991 年，**教育部¹²承認 U3A 為一種特別形式的公開大學教育**，目標為向長者提供大學水平的獨立研習機會；入學者並無正規學歷限制。
- e. 在政府的**1999 至 2004 年教育及研究發展計劃中**，教育部亦清楚指出，學習是保持老人精神機敏的重要工具，其最終可改善生活的質素和減低對社會幫助的依賴。

- 6.3 芬蘭的長者持續教育可分為**普通成人教育**和**特殊長者教育**兩種。普通成人教育由大學、理工學院、公立或私立職業訓練機構、成人教育中心、體育及音樂學院、以及民間的高校等提供；特殊長者教育則主要由 U3A 提供。在芬蘭，所有 U3A 均設在大學內，因此亦成為教育制度的一部份。要了解芬蘭的長者持續教育，可先觀察一下其教育制度：

教育制度

- 6.4 芬蘭的教育制度可分為 3 個層次：**基本教育**（小一至中三）、**後基本教育**（高中和職業訓練教育）、以及**專上教育**（大學及理工學院）。該制度有以下特點（芬蘭教育部，2001）：

¹² 教育部是最高的教育權力機關，負責教育、科學和文化政策。它推動教育、科學、文化、運動和青少年工作，並強調這些元素對國民和社會的重要性。

- a. 基本教育屬強迫教育；法律保障了所有居民均有權免費接受基本教育。
- b. 法律規定公眾當局必須保障每個人都有公平的機會，根據本身的能力和特殊的需要，接受基本教育以外的教育；讓他們不會因為欠缺金錢，而阻礙了個人發展的機會。因此，後基本教育是免費的，學生亦有權向政府申請財政資助。其教育制度的結構，令每個人均有機會接受職業訓練教育或高等教育。
- c. 所有**大學**均由國家擁有和撥款，並享有極大的自主權。芬蘭共有 20 間大學：10 間為多學科大學、3 間為科技大學、3 間為經濟及工商管理學院、其餘 4 間為藝術學院。
- d. **教育部**是最高的教育權力機關，負責監察所有由公眾撥款的教育機構，包括大學。

大學

6.5 除了學位課程外，大學亦以下列方式提供成人教育：

- a. 所有大學均設有持續教育中心，負責提供成人教育。持續教育每年的學生人數約有 134,000。
- b. 20 間大學中，有 19 間透過伸延學習中心提供公開大學教育。每年的學生約有 80,000 人。

公開大學

6.6 與**英國公開大學**的模式不同，芬蘭的公開大學並非一間自主的大學，而是一個**建基於大學之間合作的學習系統**¹³（見圖 2）。公開大學教育有以下特性：

- a. **入學**並無正規的學歷要求，向所有年齡和教育背景的人開放。
- b. 所有課程均屬**兼讀制**，在晚間和週末授課。
- c. **課程**包括絕大部份的學科，但超過一半的課程是關於教育、人文學科和社會科學。
- d. 公開大學的**教學**相等於基本的大學教育。每間大學均有自己的**課程**和對學位的要求。雖然學員不能單從公開大學的學習完成整個學位課程，但學員在公開大學修讀至一定程度，可靈活地銜接入正式學位課程，並承認其先前所修的學分。
- e. 不同大學之間修讀的學分不能自動轉換。
- f. 根據法例，公開大學教育只能收取成本價。**學費**只包括學習的行政費用（例如資訊、指導、教材和類似的項目）。學費乃是根據教學安排、大學和修讀科目而定。

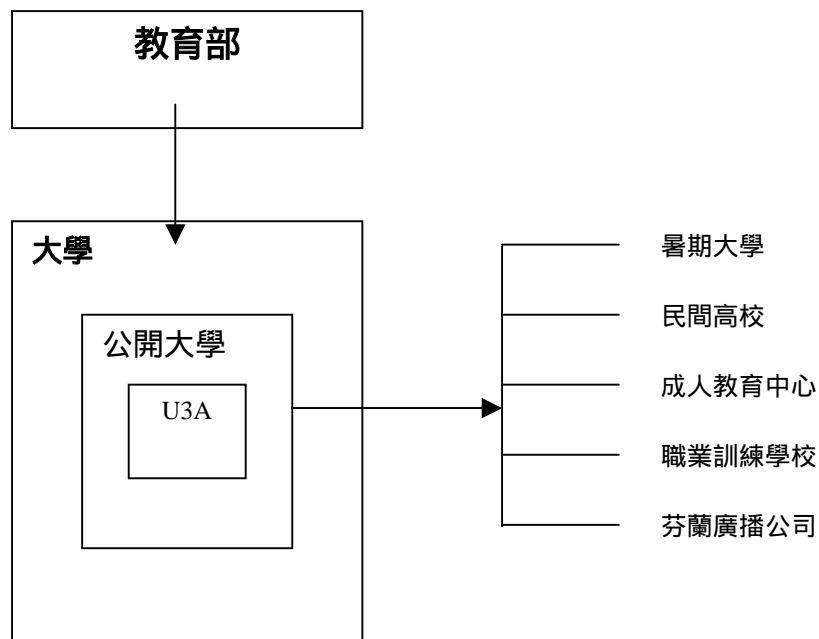
¹³ 大學是公開大學教育的主要提供者。超過 70% 的公開大學教育是由大學提供，其餘的則與其他機構如暑期大學、成人教育中心、民間高校及職業訓練學校等合作提供。

- g. 除了學費外，公開大學的活動經費從**教育部**向高等教育機構的**撥款**中撥出。

U3A

- 6.7 在芬蘭，U3A 乃是公開大學的一種特殊形式，是專為年長國民而設的公開大學。U3A 的主要目標，乃是在沒有正規入學資格的情況下，讓長者學習科學知識，和有機會獨立學習大學水平的知識。

圖 2：芬蘭的教育制度



- 6.8 芬蘭的第一間 U3A 於 1985 年在 University of Jyväskylä 創立。數月後，另一間 U3A 亦在 University of Helsinki 成立。此後，U3A 陸續成立，而所有 U3A 均與大學掛鉤。在 2001 年時，芬蘭 20 間大學中，已有 9 間設有 U3A。U3A 的活動由 1989 年成立的國家顧問委員會協調和發展。

U3A 的原則

- 6.9 芬蘭 U3A 的成立和運作有 3 個主要的原則：
- 終生學習的權利**：U3A 在推動終生學習和擴闊終生學習範圍方面，擔當重要的角色。透過 U3A，長者可在退休後保持學習的能力和權利，繼續個人的發展。學習可在多方面提升長者身體、心理和社交健康。
 - 屬於大學的一部份**：所有 U3A 均透過公開大學教育，成為大學的一部份。在入學方面，沒有任何年齡或教育背景的限制。學員修讀 U3A 課程的目的，並非為要獲得認可的資歷（例如學位）或提升專業地位，而是為了擴闊思想空間，發展個人潛能，和了解週遭的世界。
 - 合作計劃**：為鼓勵學員的個人創作，課程和其他學習活動由大學的教職員和學生根據合作計劃的原則共同設計。長者個人生命中的經驗和知識，在計劃和學習的過程中，可提供不同的觀點與角度。

U3A 課程

- 6.10 為切合長者不同的學習興趣和需要，U3A 提供多元化的課程選擇。這些課程在內容和教學方法上均有不同之處。**每間 U3A 可據各自的需要和喜好開辦各種活動**，當中並沒有標準的模式。一般來說，課程的組織取決於該大學的「年齡」；越年老的大學，課程的變化便越多。
- 6.11 U3A 課程通常有數種形式的活動，以增強參與者的身體、心理和社交健康，鼓勵他們了解週遭的世界，和改善兩代之間的溝通。這些活動包括以下各項：
- 廣闊的跨學科講座系列**：這是 U3A 最普遍的一種學習活動。講座的題目範圍廣闊，而一系列的講座的設計可以環繞一個特定的題目（例如：海）。
 - 研討會**：研討會乃是小組陳述和研討，題目包括體育與健康、生命週期、人際關係、藝術欣賞、文化傳統、本地歷史、社會研究、婦女問題、語文、創意寫作和文學、自傳寫作等。
 - 資訊科技課程**：視乎不同的程度，這些課程教授學員一些基本的資訊科技技巧（例如如何操作電腦、如何使用文書軟件、以及如何透過互聯網通訊和找尋資訊），以及一些較高級的技術如相片製作、排版和網頁製作。通常具有較高技術的學員，可以充作基本資訊科技課程的導師。
 - 遊覽和學習旅遊**：包括到當地的社會機構、博物館、展覽廳參觀，甚至是到國外遊覽，以擴闊學員在講課中學到的知識。
 - 研究和出版**：如有年老學習者希望把他們的經驗和知識傳播開去，令整個社區受惠的話，他們可參加研究研討會，發展科學化的思考方法，進行研究（特別是有關老人的項目），並出版論文。

- f. **在長者家中遙距學習**：這是指個別的 U3A 把講課錄音，製成有關的教材，然後送到行動不便的年老學員處。此外，導師亦會到行動不便的學員家中或其他機構處進行研習小組。
- 6.12 作為公開大學的一種特別形式，**U3A 的經費來自國家教育預算中對大學的撥款**。此外，**課程的學費亦只向學員收取成本價**。
- 6.13 由於政府積極推動終生學習和透過大學系統支持 U3A，芬蘭的 U3A 的課程在開始時便相當普及。每年大約有 7,000 名長者報讀 U3A 課程，學員的平均年齡為 69 歲，教育程度由小學至專上學院，而職業的分佈亦很雜亂(芬蘭的第三年齡大學，2001)。
- 6.14 總括來說，芬蘭的 U3A 乃是根據法國模式而發展的。政府資助的大學在支持 U3A 的運作上擔當著重要的角色。

U3A 的遠景

- 6.15 最後值得一題的，是芬蘭 U3A 為未來訂立了以下的遠景：
- 發展**更多的研究**，以改善長者教育。特別鼓勵 U3A 的學員自行進行有關老年人口問題的研究，發展相關的理論和概念。
 - 把 U3A 作為**公眾討論老人問題**的催化劑。U3A 的目標並不單止為長者提供學習的機會，同時亦為「老年」一詞增添新的意義，改變人們有關老化的概念和生活方式。
 - 把 U3A 作為一個渠道，讓**老人成為社會寶貴的資源** (長者的經驗和知識)，並更有效地發揮這種資源。
 - 探索**跨年歲大學**的意念，讓 U3A 和大學的學生更方便地互相交流。
 - 發展**遙距學習方式**，方便居所遠離大學的長者也可參與。

7. 中國的長者持續教育

- 7.1 在 2000 年時，中國的老年人口共有 1 億 2,900 萬，即總人口的 10.20% (美國人口普查局 2001 年的資料，見表 1)。雖然與其他已發展國家相比，這樣的百份比屬低水平，但基於以下原因，中國內地的人口老化問題其實更嚴重：
- a. 中國是目前全球老人數目最多的國家。
 - b. 未來數十年，中國老人的數目將會激增；預期中國老人的數目到 2025 年時會高達 2 億 8,800 萬。
 - c. 中國在控制出生率方面採取嚴厲的政策，以控制人口增長。隨著老人的數目激增和出生率的下降，中國老年人口的比例將由 2000 年時的 10.20%，到 2025 年時激增至 19.69%。人口老化的速度，遠超其他的已發展國家¹⁴。
- 7.2 對於老人數目龐大和人口迅速老化的問題，中國政府早已知悉，並已採取了一系列的措施，以應付這些問題。

政府的老人政策

- 7.3 中國對於孝道的注重，有悠久的文化根基。這在某程度上也反映了在政府的老人政策上。中國人相信，照顧長者是家庭的責任，而中國政府在 1950 年的 << 婚姻法 >> 亦說明，「成年的子女有責任照顧和幫助其父母」(第 49 條)。除了把照顧長者的基本責任賦與家庭外，中國政府亦積極研究其在照顧和支援老人上的角色 (Tracy, 1991)。
- 7.4 1982 年，**中國老齡問題全國委員會** (其後改稱為**中國全國老齡工作委員會**) 成立。其基本的工作，是評估老人政策和聯絡有關的政府和非政府部門，在全國推行老人服務。該委員會又衍生了無數不同層面的分支委員會(例如市委員會、地區委員會及街道委員會)；這些同時隸屬地區政府和國家委員會的區域委員會，負責監管老人服務，包括市和地區的長者教育發展和施行 (Lai, Tse & Tang, 1995)。
- 7.5 為了進一步保護長者的權益，1997 年政府通過了<< **中華人民共和國老年人權益保障法** >> (簡稱 << 老年法 >>)。該法案的保障廣圍相當廣闊 (Tso, 2001)：
- a. 第 31 條規定：老年人有繼續受教育的權利；
 - b. 第 40 條規定：... 發揮老年人的專長和作用；

¹⁴ 以法國為例，其年老人口比例由 1865 年的 7%，到 1980 年增長至 17%，需時超過一世紀。

- c. **第 41 條規定：根據社會需要和可能，鼓勵老年人在自願和量力的情況下，參與社會活動。**

這些法例顯示，政府承認長者持續教育是其老人政策的一部份，並認為長者持續教育是國家社會活動的一種。

- 7.6 中國政府對於長者教育的政策方向相當明確，而政府的角色和策略亦頗值得注意。**政府的政策是，並不直接參與提供長者教育服務，而傾向於鼓勵非政府機構(例如地區組織、企業和私人機構)提供有關的服務；政府的角色只限於監察，和以某幾種形式(包括成立資金、場地和津貼)提供恰當的支援。**

老人大學/學院

- 7.7 中國第一間有系統的老人學院，乃是於 1983 年 9 月由紅十字會(一間志願機構)創立的**山東省紅十字會老人大學** (Lai, Tse & Tang, 1995)。該學院的創立，乃是紅十字會對 1982 年 7 月在維也納舉行的老人會議作出跟進的成果。隨後數年，該學院的概念和教學方法迅速被廣泛接受，而各種老人大學/學院亦在全國各地成立。
- 7.8 與其他國家的 U3A 不同，**中國的老人大學可分為不同的層面，就是市、區、縣和局**。另外尚有老人大學分校，以及街道舉辦的老人學校¹⁵。這種多層面的系統具有以下好處：
- a. 可簡易地運用地區資源，包括教員、場地和資金。一般來說，中國的企業和大學較願意支持本地的老人大學，認為這是對社區的貢獻。
 - b. 課程的設計可更切合當地長者的需要。舉例說，郊區的老人大學會開辦高級農業技巧課程，而城市的老人大學則會開辦個人財務投資等課程。
 - c. 課程在長者居住地點附近開辦，減少長者長途跋涉上課的不便。
- 7.9 隨著科技的快速發展，老人大學亦開始**採用先進的科技來提供服務**。這可在以下上海的例子中反映出來：
- a. 上海市老齡委員會、上海老人大學和上海電視大學合作，於 1995 年 10 月創辦**上海空中老人大學**。透過以電視廣播大學課程，該大學可服務行動不便、住在偏遠和缺乏足夠師資地區的長者。廣播的課程包括老人健康和疾病預防、老人社會心理學、法定的老人權益和保障、老人足部護理、老人餐單和營養學等。目前平均有 30,000 名長者透過電視修讀這些課程 (Chow, 2001)。

¹⁵ 以上海為例，共有 4 間市老人大學、52 間區/縣/局老人大學、270 間街道老人學校、以及 2,436 間老人學校分校。

- b. 1999 年 10 月，上海網上老人大學創立 (Chow, 2001)，以先進的科技開辦和傳遞教材。其第一個課程「老人健康與疾病預防」廣被學員接受。
- 7.10 有關老人大學活動的官方統計資料十分有限。然而，透過以下一些從文獻中找到的資料，在某程度上也可略窺長者教育在中國的快速發展和流行程度：
- a. Lai, Tse & Tang (1995) 的報告指出，1985 年有 71 間老人大學 / 學院，學生人數約 30,000；到 1987 年，老人大學 / 學院的數量增至 289 間，學生人數增至 100,000；到 1991 年，老人大學 / 學院的數量再增長至 3,100 間，學生人數增至 300,000。
 - b. 根據 Jarvis, Holford & Griffin (1998) 的資料，1994 年時，有 5,000 間老人學院接受私人機構的贊助。
 - c. 2000 年時有報告指上海不同程度的老人教育有超過 260,000 個入學登記，約為上海老年人口 (236 萬) 的 11% (Shum, 2001)。
 - d. Chow (2001) 估計，在郊區¹⁶約有 8% 的長者有修讀持續教育課程。

中國長者教育的特點

7.11 中國長者教育的特點可簡單地總括如下 (Lai, Tse & Tang, 1995; Chu, 2001)：

社會合作

7.12 可能由於中國傳統文化尊敬長者的關係，所有層面的長者教育在官方和私人方面均得到很好的支持。長者教育的運作可說是社會合作之下的一項傑作。除了各階層的老人委員會外，不同的機構(包括政府的教育部門、就業及人力資源部門、財政部門、私人企業、工作單位、社區組織、以及老人組織)亦透過提供行政經費、師資、場地和設施等方式，支持長者教育。

課程設計

7.13 長者持續教育的課程，乃是根據社會和長者的實際需要而設計。**實用**與否是設計課程時最關注之事。在設計課程時，亦會特別留意長者的身體和心理特徵、地區資源的限制、以及對社會的好處。課程的深淺程度不一，以切合長者不同的需要。一般來說，課程批核並沒有正規的系統，教師 (大多數就是長者本身)可在諮詢學員後決定課程的內容。

¹⁶ 約有 80% 的人口是於郊區居住和工作，而文盲和半文盲的人口比例估計為 82% (Tracy 1991)。雖然教育水平低下，郊區人口對學習卻充滿熱誠。

經費

- 7.14 在中國，長者教育基本上由非政府機構提供。這些機構大多數由私人機構贊助，而經費主要來自捐獻，部份則來自學員繳交的學費。此外，政府可能提供開始時成立的資金和日常的運作的津貼 (Lai, Tse & Tang, 1995)。亦有部份個案是地區政府透過預留部份來自組織社區服務和成人教育活動的收入，在財政上津貼老人大學。
- 7.15 值得注意的是，中國開辦長者教育背後的理念，與其他的國家稍有不同。在其他國家如芬蘭，長者教育被視為一種工具，以增加長者的適應能力，減低其對社會的依賴，從而改善其生活的質素。在中國，除了上述目的外，亦同樣**強調長者對社會的貢獻**。根據「老有所為」的觀念，中國的長者教育亦**高度評價長者把知識傳授給下一代的能力**。在許多個案中，長者教育的課程設計會關注到長者把所學發揮出來的實際可行性，例如長者在家庭內可處理家務，在社會上可在小型企業內工作，或是參與民間事務。這種現象，某程度上在北京市退休人才開發中心的報告中反映出來；該報告指出，在 1986 至 1996 年間，30,000 名長者在經過再培訓後，投身於 6,000 間機構內工作 (Ma, 1998)。

8. 問卷調查

- 8.1 為了從年老學習者和提供長者教育的機構處獲得更直接的資料，本研究項目採取了一項補充性的問卷調查，以驗證該四個國家在長者持續教育方面的經驗。本研究共設計了兩份問卷，分別以年老學習者 (*附錄 1*) 和提供長者教育的機構 (*附錄 2*) 為對象。
- 8.2 該問卷調查特別注重收集年老學習者和提供長者教育機構對數個範圍的意見，例如：
- 長者學習的經驗和難處
 - 年老學習者在持續教育方面的對課程類別的喜好
 - 長者教授課程的經驗和難處
 - 向長者宣傳持續教育的有效渠道
 - 長者對有關持續教育公共政策的反應
 - 長者教育提供者遇到的難處

數據和樣本

- 8.3 在本項目研究的四個國家中，為長者提供學習機會的機構為數眾多。基於資源有限，問卷調查只集中在美國的 I.L.R.、以及英國、芬蘭的 U3A 和中國的老人大學。本研究項目以互聯網上的資料為基礎，隨機選取了 15 間美國的 I.L.R. 和 15 間英國的 U3A 作樣本。此外，芬蘭全數 9 間 U3A 和中國兩個大城市的 2 間老人大學(上海老人大學和北京老大學)¹⁷，亦包含在問卷調查的樣本之內。本研究並向每個美國、英國和芬蘭的院長或負責人發出一份問卷，以及向每間大學的學員發出 30 份問卷；另外向中國兩間大學的學員發出了 550 份問卷，以及向每個樣本的院長或負責人發出一份問卷。*表 3* 列出了向每個國家發出的問卷數目和問卷收回的數目。整體的回應率為 35%。
- 8.4 由於大部份問卷調查的樣本數目較少，因此在理解結果時，必須極度小心。

¹⁷ 中國老人大學的聯絡資料極難取得。選擇該兩間機構，是由於研究組與上述兩機構有人事連繫。

表 3：問卷調查回應率

	年老學習者		院長 / 主任		總數	
	發出問卷	完成問卷	發出問卷	完成問卷	發出問卷	完成問卷
英國	450	60 (13%)	15	4 (27%)	465	64 (14%)
美國	450	52 (12%)	15	4 (27%)	465	56 (12%)
芬蘭	135	62 (46%)	9	1 (11%)	144	63 (43%)
中國	550	386 (70%)	2	2 (100%)	552	388 (70%)
總數	1,585	560 (35%)	41	11 (27%)	1,626	571 (35%)

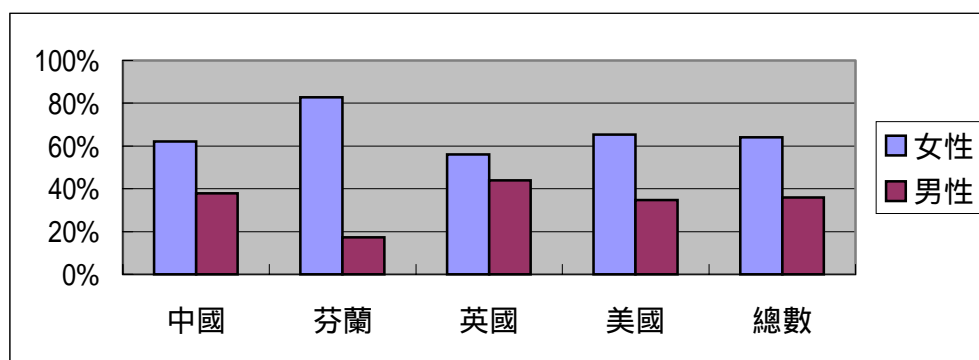
註：括號內之百分比為回應率

年老學習者的回應

回應者的背景

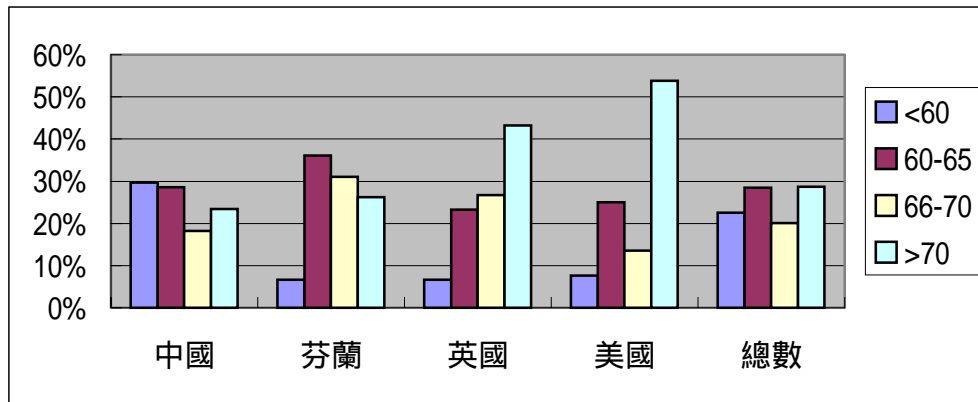
8.5 在回應者當中，64.1% 為女性，35.9% 為男性 (見圖 3)。大部份回應者 (超過 77%) 年齡為 60 歲或以上¹⁸。如圖 4 所示，70 歲以上年老學習者的百分比以美國 (53.8%) 和英國 (43.3%) 最高；中國的回應者較為年輕，有 29.7% 為 60 歲以下及 28.6% 介乎 60 至 65 歲。這在某程度上反映了西方國家的高齡者比中國的活躍。

圖 3：回應者性別



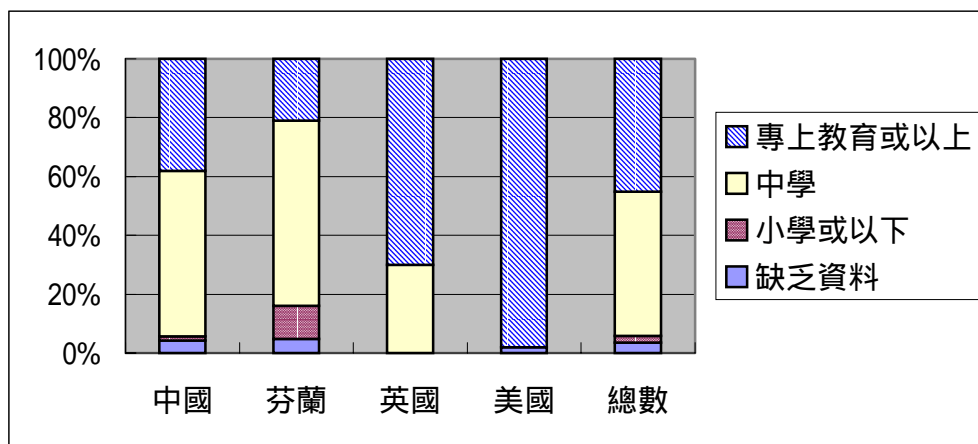
¹⁸ 整體年齡分佈為 22.6% (60 歲以下)、28.5% (60 至 65 歲)、20.1% (66 至 70 歲) 和 28.7% (70 歲以上)

圖 4：回應者的年齡分佈



8.6 圖 5 顯示回應者的教育背景。有趣的是，美國的年老學習者具備最高的教育背景，98% 的回應者曾接受專上教育；而中國的回應者大部份 (約 56%) 曾受中學教育¹⁹。

圖 5：顯示回應者的教育背景



對學習科目的喜好

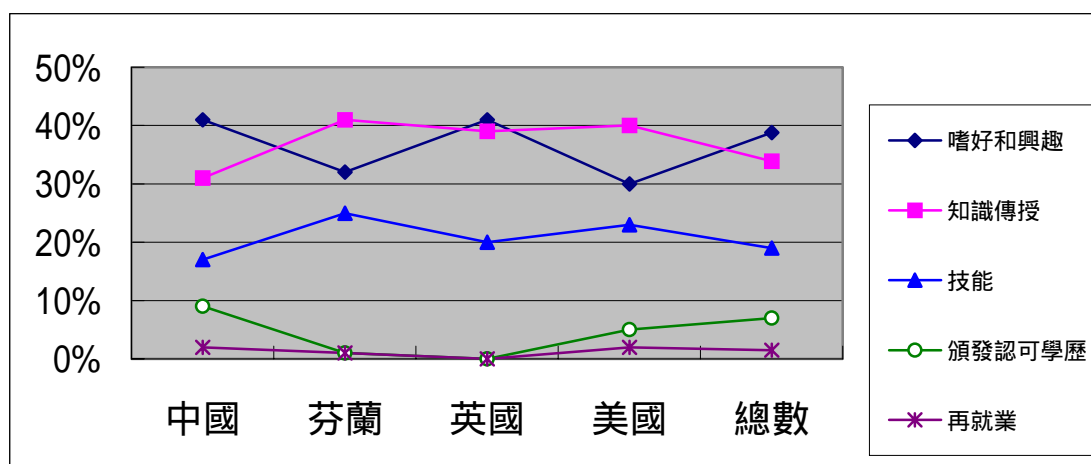
8.7 圖 6 顯示了回應者對學習科目的喜好。問卷提供多種課程供回應者選擇，這些課程可歸納為五類：

- a. 嗜好和興趣班 (例如繪畫、舞蹈)
- b. 知識傳授課程 (例如語文、健康護理)

¹⁹ 中國回應者的教育背景為中學，可能是選取了兩個大城市 (上海和北京) 所產生的偏差。如果包括了未開發的郊區，中國回應者的教育水平應較低。

- c. 技能課程 (例如電腦、家居維修)
- d. 頒發認可學歷的課程
- e. 幫助再就業的課程

圖 6：對學習課程的喜好



8.8 一般來說，「嗜好和興趣」及「知識傳授」課程類別最受四個國家的年老學習者歡迎。約 30% 至 40% 的回應者表示，對這兩類課程感興趣。相對來說，只有少數年老學習者 (少於 10%) 是為了學歷或就業而修讀課程。

學習經驗和難處

8.9 文獻記錄了長者持續教育的好處。在調查中，所有回應者均表示從教育中得到多種好處。最多回應者表示得到的好處，乃是「學到一些知識」；其餘的分別為「發展個人興趣 / 嗜好」、「令生活更有生產力」和「認識更多人」。

8.10 年老學習者通常遇到的難處列在表 4 內。缺乏時間 (27.2%)、交通跋涉問題 (26.5%) 和健康 / 身體問題 (23.3%) 乃是年老學習者最常遇到的共同難題；而困難的程度則因國家而異。除中國外，財政對長者來說並非一個大問題；這或與有關國家的經濟發展程度、U3A 活動經費等因素有關。

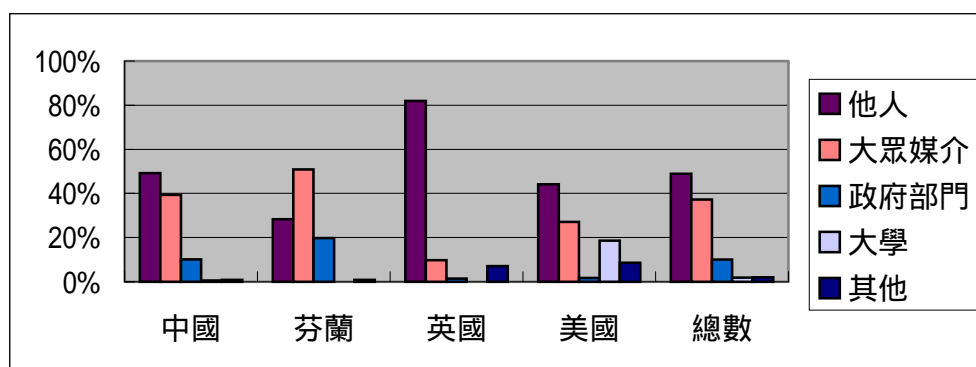
表 4：年老學習者遇到的難題

	中國	芬蘭	英國	美國	總數
缺乏時間	92 (23.7%)	13 (16.2%)	25 (61.0%)	14 (73.7%)	144 (27.2%)
交通跋涉問題	107 (27.5%)	26 (32.5%)	4 (9.8%)	3 (15.8%)	140 (26.5%)
健康 / 身體問題	86 (22.1%)	33 (41.2%)	4 (9.8%)	0 (0%)	123 (23.3%)
財政問題	74 (19.0%)	1 (1.3%)	1 (2.4%)	2 (10.5%)	78 (14.7%)
跟不上教學速度	30 (7.7%)	7 (8.8%)	7 (17.0%)	0 (0%)	44 (8.3%)
總數	389 (100%)	80 (100%)	41 (100%)	19 (100%)	529 (100%)

有關長者教育的資訊來源

- 8.11 圖 7 顯示，約半數的回應者是透過朋友、家人或親屬知悉有關 U3A 的課程和活動；這表示**口碑是推動長者教育的最有效方法**。此外，大眾媒介如報章雜誌 (20.5%)、以及電視和電台廣播 (16.7%)，均是長者通常獲得有關資訊的渠道。政府的宣傳似乎成效不大，只有 10% 的年老學習者是透過此渠道獲得有關資訊。
- 8.12 值得注意的是，芬蘭的年老學習者獲得課程資訊的渠道，與其他 3 國的年老學習者稍有不同。在芬蘭，年老學習者較多透過大眾媒介 (50.9%) 獲得有關 U3A 課程資訊，而透過他人 (28.3%) 和政府部門 (19.8%) 則是第 2 及第 3 種最有效的渠道。

圖 7：長者教育的資訊來源



教授課程經驗

- 8.13 U3A 的其中一個特點，乃是自助學習；大部份的課程均由學員設計和領導。在調查中，年老學習者被問及其教授 U3A 課程的經驗。令人詭異的是，只有 13.8% 的回應者表示曾教授 U3A 課程，課程的種類主要為「知識傳授課程」(例如語文) 及「嗜好 / 興趣課程」(例如舞蹈)。可能由於教育程度較高的關係，英國 (50%) 和美國 (34.6%) 比芬蘭 (8.1%) 和中國 (7.0%) 有較高比例的學習者有教授課程經驗。
- 8.14 教授課程的經驗似乎亦能為參與者帶來滿足感。**差不多所有曾教授課程的學習者，均表示他們對教學感到愉快和充滿挑戰性**。其中半數表示在教學過程中曾遇到難題 (例如設計課程 / 教材、與校方行政人員和學生的溝通、課堂管理等)，而最大的難題與教學設施有關。

改善 U3A 課程的建議

8.15 表 5 列出了回應者對改善 U3A 課程質素的建議。除美國外，其餘 3 國的年老學習者均建議政府在經費和場地方面作出更多支援。相對地，美國的回應者認為應由政府津貼大學開辦 U3A 課程和大學在教學 / 課程設計上提供協助。

表 5：長者對改善 U3A 課程質素的建議

	中國	芬蘭	英國	美國	總數
政府					
提供財政支援	288 (27.4%)	32 (24.2%)	23 (22.8%)	1 (2.2%)	344 (25.9%)
提供場地支援	184 (17.5%)	21 (15.8%)	30 (29.7%)	4 (8.8%)	239 (18.0%)
訂立政策支持 U3A	167 (15.9%)	10 (7.6%)	21 (20.8%)	3 (6.7%)	201 (15.1%)
提供職工支援	111 (10.6%)	10 (7.6%)	10 (9.9%)	3 (6.7%)	134 (10.1%)
大學					
由政府津貼開辦 U3A 課程	111 (10.6%)	27 (20.5%)	4 (4.0%)	13 (28.9%)	155 (11.7%)
協助設計課程	103 (9.7%)	20 (15.2%)	6 (5.9%)	16 (35.6%)	145 (10.9%)
非政府組織					
由政府津貼開辦 U3A 課程	88 (8.3%)	12 (9.1%)	7 (6.9%)	5 (11.1%)	112 (8.4%)
總數	1,052 (100%)	132 (100%)	101 (100%)	45 (100%)	1,330 (100%)

長者教育提供者的回應

8.16 本部份由於回應率偏低以及樣本數目太少，因此很難（亦很危險）從回應者的回答中把結果普遍化。雖然如此，收回的回應似乎與每個國家的文獻記錄中，有關 U3A 的資料吻合（例如關於經費、運作、開辦課程）。此外，亦觀察到一些令人意外的發現如下：

- a. 所有英國和中國的回應者均認為其國家有一套長者教育的政策，而所有美國和芬蘭的回應者均認為政府沒有這類政策。
- b. 所有英國和中國的回應者均表示，「改善長者生活質素」是其政府長者教育政策的目標。
- c. 當問及政府對長者教育的態度時，所有英國、中國和芬蘭的回應者，以及半數美國的回應者表示，其政府的主要態度為「鼓勵非政府機構提供長者教育」。
- d. 大多數回應者仍然依靠大眾媒介 (特別是報章雜誌) 為推廣 U3A 課程的主要渠道；只有少數採用口碑作為推廣渠道。這與年老學習者的回應有差異。

9. 摘要和結論

- 9.1 本章將根據前數章對四個選定國家長者教育經驗的檢閱，找出有用的相關之處，作為本地的參考；並研討對香港發展長者教育的啟示。

觀察到的一般現象

- 9.2 **世界的人口正在老化。** 老年人口的數目和比例，在已發展和發展中國家，均快速增長。
- 9.3 **人口老化將令社會援助的需求增加；而不活躍、依賴性強的長者增加，會令社會養老金、福利、健康和長期關顧的成本上升，對社會有深遠影響。**
- 9.4 不論在文獻上或是個別國家的政策上，均有一致的意見認為，**持續教育可保存長者的體能和認知能力，增加長者的適應能力和欣賞生命能力，從而減低他們對家庭和政府支援的依賴。**
- 9.5 **一種對長者較正面、視長者的經驗和知識為寶貴社會財產的看法正在冒升** (例如美國、芬蘭和中國)，取代過去視長者為負擔的看法。基於這個緣故，一些組織已在實行 / 探索在長者教育中推廣跨代融合 (例如採用跨代課程 / 跨年齡大學的形式) 的意念。

有用的相關之處

公共政策

- 9.6 在研究不同國家時發現，**長者教育政策的創立一般與其統計人口的轉移有關** (例如英國和美國)，**並在終生學習的概念基礎上建立** (例如美國和芬蘭)。長者教育政策的發展，主要是建基於對人口正在老化的醒覺、陸續認識到長者教育的好處、以及終生學習的推廣。**政策的主要目標，是透過學習改善長者生活的質素，而最終的目標為減低他們對社會支援的依賴。** 與青少年教育不同，長者教育與失業問題似乎關係不大。
- 9.7 **每個政府的政策雖然在形式和程度方面有差異，但均對長者持續教育表示了承擔和支持。** 例如，英國政府成立了老齡問題跨部門小組，負責協調所有部門有關長者教育的政策和計劃。美國政府在 1976 年通過終生學習法，鼓勵長者學習。中國則成立了中國全國老齡工作委員會，負責評估老人政策和聯絡各有關政府部門。在芬蘭，長者接受教育的權利被列入憲法內，其教育發展計劃亦承認老人接受教育的重要性，並透過大學系統的公開大學支援 U3A。

- 9.8 **大多數國家 (例如英國和芬蘭) 均會把長者教育列為教育政策的一部份，由教育當局管轄。**雖然如此，這些國家亦明白到長者教育與其他部門和領域 (例如社會福利、健康護理) 息息相關。因此，一般均會 **設立中央機制/組織，方便政策的溝通和協調各有關部門 (例如醫療當局)**；英國的老齡問題跨部門小組，便是典型的例子。即使中國沒有把長者教育列入其教育政策和系統內，它亦設有全國老齡工作委員會作為中央協調和監察的機制。
- 9.9 **除芬蘭外，大多數國家的教育政策多偏向輕視長者。**這可從他們的教育制度一般關注年輕一代的學習需要，而只把長者教育列為成人教育一部份中反映出來。在這些國家中，大多數的長者特殊教育服務是由教育系統以外的機構開辦，政府的參與和支援較少。
- 9.10 每個政府 **對資助長者教育的態度和模式均有不同。**部份國家以特殊或正規成人教育的形式提供財政上的支持，部份則讓提供長者教育的機構自行籌措經費。然而不論政府的取態如何，所有提供長者教育的機構，在不同程度上都要找尋其他的財政資助 (例如私人贊助和捐獻、收取會費和學費等)。
- 在英國有一個志願和義工性質的獨立信託基金，由會員每年上繳會費，以支持 U3A 的活動。該信託基金沒有接受國家政府或地區政府的任何財政資助。
 - 在美國，對長者教育的促進和支持大部份來自非政府部份。
 - 在中國，政府以固定津貼形式支持部份老人大學。
 - 在芬蘭，U3A 被視為大學系統內公開大學教育的一種特殊形式，經費主要從國家教育預算中，對大學的撥款中撥出來。

訓練課程

- 9.11 研究的四個國家全部有為長者提供普通和特殊教育。長者 **普通教育**以成人教育的形式提供，主要包括職業訓練和專上教育，大多數的課程屬課堂式的學歷課程，為所有年齡的成人而設，並 **不切合大多數長者的興趣和學習需要，因此修讀的長者不多。**相對地，**專為長者而設的特殊教育則廣受歡迎。**
- 9.12 在四個國家的學歷課程中，**公開大學的模式**似乎 **廣受希望獲得學歷的長者歡迎。**這可能是由於其公開和遙距教學模式的靈活性，在學習時間、進度和地點方面，均讓學員感到方便。
- 9.13 **U3A 似乎是提供長者特殊教育的機構最喜愛採用的名稱/形式。**

- 9.14 四個研究國家的**長者特殊教育活動和服務均相當多元化**。這些活動和服務的共同特點，普遍是較為個人化和可自行調校學習節奏。這些活動可以是教師主導（例如美國的 Elderhostel 課程），或是學習者主導（例如英國和芬蘭的 U3A 課程，美國的 I.L.R. 課程）。這些活動亦可透過多種形式（例如課程、講課、研討會、旅行、遊戲等），研習不同的題目。
- 9.15 據觀察所得，**附設課外活動和社交互動機會的課程，均廣受長者歡迎**。以美國極成功的 Elderhostel 課程為例，旅遊的安排把長者帶到新的環境，學習新事物和新文化。在學習的過程中，由於與同齡的學員相伴，他們互相從其他學員身上，得到心理上的支持。同時，他們亦可在旅途中結交新朋友。
- 9.16 基本上，長者特殊教育均**追隨公開教育的原理**，向所有人開放，並無入學限制。此外，**幾乎所有的長者特殊教育均是不頒發學歷的課程，沒有評核和評分制度，亦不會頒發正規的學歷資格**。課程目標明顯為增強長者身體、心理和社交健康，了解週遭世界的轉變，而非訓練他們考取學歷或再就業。
- 9.17 長者**有份參與開發課程極其重要**。英國的 U3A 和美國的 I.L.R.，課程和學習活動均由會員設計。在芬蘭，U3A 的課程由年老學習者與大學教職員聯合設計。在中國，設計有關課程時亦會諮詢學員的意見。唯一例外的，是 Elderhostel 的課程由專業的教育家計劃。年老學習者參與課程設計和教學有許多好處，例如：
- a. 鼓勵年老學習者的創意
 - b. 增強他們對長者教育的承擔
 - c. 令課程更切合長者的興趣和學習需要
- 9.18 **長者特殊教育課程的科目相當廣泛**。受歡迎的學科包括藝術、人文學科、資訊科技、健康護理、跨科研究、社區及跨文化問題等。根據問卷調查顯示，**不論年老學習者的教育背景如何，嗜好/興趣課程和知識傳授課程通常較受歡迎（年長學習者很少為學歷或再就業的目的而修讀課程）**。
- 9.19 課程一般採用兼讀制，上課時間可在日間、傍晚或週末，**並無固定安排**。

師資

- 9.20 在研究的四個國家當中，U3A 基本上以長者自助學習的形式進行，課程由學習者設計和領導。**大部份的師資就是學習者本身**。間中也會邀請外界如大學講師舉辦講課或課程。
- 9.21 **對長者持續教育的教師缺乏提供特別的訓練**。無論文獻或調查，均沒有跡象顯示缺乏師資訓練會引起特別的問題。這可能是由於以下原因：

- a. 大多數的長者教育課程並非為學歷或學分而設，因此其形式、水準和安排皆較寬鬆，課程亦較輕鬆。教師可教授任何他們知道的和學員感興趣的知識。這種靈活的方式，令教與學均更有趣，亦令雙方更享受課程，從而減低了師資培訓的迫切性和重要性。
 - b. 教師本身也是有豐富生活經驗的長者，他們明白年老學習者的興趣和需要，並懂得如何處理學習的難題。
- 9.22 調查顯示，**曾經教授課程的年老學習者**，對教學經驗感到愉快和**充滿挑戰性**。這表示教與學均可令年老學習者感到滿足。

啟發

- 9.23 上述的發現，對香港制訂向長者推廣終生學習機會的措施有以下的啟發：
- a. 長者持續教育對長者和整個社會均有好處。由於人口正在急速老化，**目前正急需一套專為長者教育而設的政策**，以改善長者生活的質素和減輕社會的負擔。
 - b. 為了保證學習課程成為長者支援服務的一部份，並在各層面有足夠的計劃，**長者教育政策應該是跨界別和跨部門的**。在這方面，可能需要一個**中央的機制／組織**（就像英國的老齡問題跨部門小組和中國的全國老齡工作委員會），以**方便不同部門溝通、計劃和協調有關的政策**。
 - c. 該政策應包括：
 - **鼓勵長者修讀課程**的策略（例如宣傳持續教育的潛在價值、學費減免計劃、提供現金津貼、增加社會裨益等）；
 - 鼓勵以提供長者教育為首要目標和提供領導的**機構**（例如 U3A, I.L.R.）**發展**的策略；
 - 保證長者**教育課程質素**的架構（例如訂立評估長者教育機構、師資和課程的準則和指引）；
 - 詳細說明**政府**對長者教育**長遠承擔**的策略；
 - 為長者教育機構提供資源（財政和非財政上）的策略。
 - d. 年老學習者與其他人一樣，對學習充滿熱誠，但他們較喜歡非正規的學習。根據其他國家的經驗，正規的教育和成人教育並未能滿足長者的學習需要；**香港未來的長者教育發展，應集中在特別為長者而設的教育活動上。這類特殊長者教育，可能較適合採用非學歷課程的形式、包含課外活動和社交互動，並且不設入學限制和評核制度。**
 - e. 為了保證長者教育的質素、對課程提供最佳的支援、以及給與長者更大的信心和鼓勵，可**邀請大學（或其持續教育單位）參與提供特殊長者教育**（例如成立 U3A）。其他機構如有興趣，不論是志願團體、非牟利機構和商業機構，均可與大學合作提供課程。

- f. 對於小部份 **希望獲得學歷**的長者，可向其 **推廣香港公開大學提供的遙距課程**，並可考慮提供學費折扣／減免計劃，以鼓勵和支持年老學習者。
 - g. 由於絕大部份長者在財政上均依賴他人，如果要向年老學習者收回長者教育課程的全部成本的話，必定會令許多長者卻步。要推廣長者教育，**肯定需要政府的支持 (例如津貼、場地、設施或其他形式的合適支持)**。此外，為減低成本和令長者受惠，應該有適當的安排 **讓年老學習者參與開辦和提供課程**。
- 9.24 明顯地，人們在退休至死亡之間，仍有一段人生之路要走；現代人的壽命越來越長，因而亦有更多的時間做其他事情。長者與其他人一樣，對學習充滿熱誠，終生學習不應該只限於青少年和在職成人，而應該是對所有人皆適用。香港的人口正在老化，但長者教育仍有待開發。從其他國家的經驗所得，長者教育帶來的好處不單讓長者受惠，整個社會也會因此獲益；因此長者教育的發展，很大程度上應被視為政府的政策，而非讓它自然發展。在這方面，長者教育的發展不應只被視為一項社會政策，而是應該與房屋、醫療和教育等政策一併計劃。為了香港未來的利益，香港政府應盡快發展一套整體的政策，推動長者教育。

參考文獻

- Administration on Aging. (2001). <http://www.aoa.gov/aoa/PAGES/aoa.html>
- Brockett, R.G. (1985). "Relationship Between Self-Directed Learning Readiness And Life Satisfaction Among Older Adults", *Adult Education Quarterly*, 35(4) Summer, 1985, pp. 210-219.
- Bureau of the Census, the United States, (2001).
<http://emuseum.mnsu.edu/information/population/index.php>
- Carlton, S. and Soulsby, J. (1999). *Learning To Grow Older And Bolder: A Policy Discussion Paper On Learning In Later Life*, The National Institute Of Adult Continuing Education (N.I.A.C.E.), Oryx Press, United Kingdom.
- Chow, L. (2001). "Increase The Quality Of Life Among Elderly – Review On Shanghai Elderly Education Centres", *Shanghai Loanian Daxue 15th Anniversary Memorial Journal*. (In Chinese)
- Chu, K. F. (2001). "Important Measures To Increase The Quality Of Life Of The Elderly: Development Of Elderly Education", Paper For 2nd International Symposium On Chinese Elderly In Shanghai, October 2001. (In Chinese)
- Dooche, G. (1992). *The Ageing Of The Population In Europe: Socio Economic Characteristics Of The Elderly Population*, Brussels.
- Eisen, M. J. (1998). "Current Practice And Innovative Programs In Older Adult Learning", in Fisher, J. C. & Wolf, M. A. (Ed.), *New Directions For Adult And Continuing Education*, No. 77, Spring, pp. 41-51.
- Harris, D. & Cole, W. (1980). *The Sociology Of Aging*, Dallas: Houghton-Mifflin.
- Hiemstra, R. (1994). "Lifelong Education And Personal Growth", in Monk, A. (Ed.), *The Columbia Retirement Handbook*, NY: Columbia University Press, pp.525-548.
- Hopp, R. (1998). "Experiencing Elderhostel As Lifelong Learners", *Journal Of Physical Education, Recreation And Dance*, April 1998, 69(4), p.L1(2).
- Hurlbut, N. (1988). "The Influence Of Vicarious Experience On Self-Efficacy And Learning Of Senior Adults", *Canadian Home Economics Journal*, 38(3), pp.137-141.
- Jarvis, P. (2001). *Learning In Laterlife*, Kogan Page.
- Jarvis, P., Holford, J. & Griffin, C. (1998). *The Theory And Practice Of Learning*, Sterling, London.

- Kelly, P. (1989). "Research Into Older Students: A Progress Report From The Older Research Group", *Research In Distance Education*, 1(3), pp.2-3.
- Killoran, et al. (1997). *Promoting the Health of Older People*, Health Education Authority.
- Lai, S.M., Tse, A.P. & Tang, W. L. (1995). "Elderly Education In Mainland China", *Adult Education In China*, Kao Ah Fook Man Publisher. China, pp.427-447.
- Lamdin, L. & Fugate, M. (1997). *Elderlearning: New Frontier In An Aging Society*, Oryx Press, Arizona.
- Leaf, R. (1994). "University Of The Third Age: Stretching The Boundaries – A Self-Resourced Coalition For Learning", in *Stretching The Boundaries: A Quarterly Experience*, Australian Consortium On Experiential Education, 32, p.25.
- Ma, S. P. (1998). *Establishment Of Lifelong Education System: Practice And Research On Beijing Adult Education*, People Educational Publisher, China. (In Chinese)
- MacNeil, R.D. (1998). "Leisure, Lifelong Learning And Older Adults: A Conceptual Overview", *Journal Of Physical Education, Recreation And Dance*, 69(2), pp. 26-29.
- Manheimer, R. J., Snodgrass, D.D., Moskow-Mckenie, D. (1995). *Older Adult Education: A Guide To Research, Programs And Policies*. Westport, Greenwood Press, Conn.
- Ministry of Education, Finland. (2001). www.minedu.fi.
- National Center for Education Statistics (2001) <http://nces.ed.gov/pubsearch>
- National Education Association (2001) <http://www.nea.org>
- National Institute of Adult Continuing Education (2001) <http://www.niace.org.uk>
- Selehon, G., Cox, H. & Rathee, R. (1983). "Education And The Elderly In America", *Indiana Academy Of Social Science Proceedings*, 18, pp.158-166.
- Shum, C. S (2001). "Review And Expectation On The Quality Of Life Of Shanghai Elderly", Paper For 2nd International Symposium On Chinese Elderly In Shanghai, October 2001. (In Chinese)
- Swindell, R. & Thompson, J. (1995). "An International Perspective On The University Of The Third Age", *Education Gerontology*, 21, pp.429-447.
- The History of Elderhostel. (2001). <http://www.elderhostel.org>
- The Third Age Trust, United Kingdom. (2001). <http://u3a.org.uk>

Third Age Universities In Finland. (2001).
<http://www.avoinyliopisto.fi/english/engikis.html>

Tracy, M. B. (1991). "The People's Republic Of China: Decentralized Government Programs For The Elderly", *Social Policies For The Elderly In The Third World*. New, Greenwood Press, York.

Tso, K. (2001). "Protection Of Older Persons' Right For Education: Better Organization In Schools For The Elderly", Paper For 2nd International Symposium On Chinese Elderly In Shanghai, October 2001. (In Chinese)

United Nations. (1996). *Lifelong Preparation For Old Age In Asia And The Pacific*, p.50

The University of the Third Age, Mansfield and District (2001)
<http://homepages.which.net>

World Health Organisation. (1998). <http://www.who.int/inf-fs/en/fact135.html>